

Cunukeronan alarma: Situacion di cacho y pushi for di control



Pagina 2

- **RvA a señala falta di transparencia y informacion crucial den Amienda di Presupuesto 2025**
Pagina 3

- **Aruba y Boneiro ta firma acuerdo pa fortalece colaboracion educativo den Caribe**
Pagina 6

- **Republicanonan den Congreso Mericano lo sostiene un ley pa publica dossier Epstein**
Pagina 22

Cambio di clima ta un riesgo existencial pa economia y comunidad di Aruba



Pagina 4



Haiti: Helicopter di Polis di Haiti a cay den operacion contra gang 400 Mawozo

Pagina 11

Lider Israeli ta insisti cu no por tin estado Palestino



Pagina 24

Cunukeronan alarma: Situacion di cacho y pushi for di control

E problematica creciente di cacho y pushi riba caya na Aruba ta yega na un punto di preocupacion nacional. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Jair Britten, cunukero y presidente di Comision Pro Cunukeronan Arubiano, ken a splica cu e efecto ya no ta un asunto local di molestia, sino un riesgo real pa cria di bestia, seguridad publico y mesun biodiversidad di Aruba.

Britten a splica cu e crisis no ta nada nobo. El a remarca cu e situacion actual ta resultado di aña tras di aña di abandono, falta di maneho structural y un ausencia completo di politica efectivo pa controla e poblacion di animalnan riba caya. Pa hopi tempo a ser adverti cu e poblacion descontrola di cacho y pushi a sali fo'i man. Un di e aspectonan cu, segun Britten, a contribui pa un aumento notabel ta e clausura di e 'kill cage', un luga destina pa pone animalnan indesea drumi di manera humano.

E cierre definitivo di esaki a duna paz den un ola di protesta, principalmente pa fundacionnan cu ta defende cacho y pushi. Pero, segun reportanenan di cunukeronan, e movimiento aki tambe a habri e porta pa manipulacion y abuso. Britten a indica cu aña tras di aña, fundacionnan a sigui ricibi sponsor y donacion, hopi bi-aha di empresanan grandi den turismo y hospitalidad cu den hopi caso a surgi for di gruponan cu tin vinculonnan cu casonan di fraude y manipulacion di tereno, y cu hasta a yega corte y haya sentencia.

Ademas el a agrega cu e ausencia di un centro pa control y eutanasia humano a crea un sistema unda sterilisa y rescata a converti den un negoshi lucrativo, mientras e cifra real di



animalnan riba caya ta sigui crece. El a remarca cu e sistema falta regulacion y supervision, y e consecuencianan ta bira cada dia mas evidente.

Britten a enfatisa cu pa e cunukeronan, e problema ta diario. Bestianan ta converti den victima facil pa cachonan brabo cu ta circula den e area di cunucunan. E mescla di rasanan peligroso manera Pit-bull, Boerboel, Rottweiler, Fila Brasileiro y American Bulldog ta forma manada cu forsa pa mata bestianan grandi. El a indica cu luna pasa mes, dos buriconan den Parke Arikok a ser mata pa cachonan invasivo.

Britten a splica cu un criador di bestia ta un 'herder' y e mes ta zorg pa e cas, pa su bestianan ta sigur, pa cunucu ta cera etc. Ademas, el a indica cu tambe tin e arma di candela pa e herder (permiso duna door

di polis), pero e proceso aki ta masha largo, complica y burocratico. Mayoria cunukero no tin acceso facil na esey, loke ta pone nan den un situacion fragil mientras nan ta traha pa preveni daño na nan bestia. Un otro metodo cu nan ta usa ta tene cachonan propio pa prote-ge e cas, pero Britten a remarca cu un sobrepoblacion exagera di cacho y pushi, esaki ya no ta suficiente.

El a agrega cu e problema no ta limita na cachonan di caya. El a indica cu un cantidad grandi di cachonan domestico ta scapa for di nan doñonan sin ningun tipo di control.

Cunukeronan a presenta na gobierno un serie di recomendacionnan estrictamente orienta riba solucion durable. E prome paso, aunke impopular, ta e reapertura di e 'kill cage' pa reestablece un mecanismo

humano y eficaz pa maneha animalnan cu no tin doño of cu ta presenta riesgo.

E comision tambe a propone cu tur fundacion y grupo cu ta traha cu cacho y pushi ser unifica den un solo organismo, un entidad centralisa y supervisa cu por controla maneho, fondo y responsabilidad. Den e modelo proponi, e boluntarionan tambe ta ser asigna exclusivamente na un fundacion unico pa preveni abuso y desorganizacion.

Otro recomendacion clave ta e introduccion di hondenbelasting (impuesto di cacho), usando modelo di Hulanda como ehempel. Britten a splica cu un impuesto estatal pa doñonan di cacho y pushi, gobierno por crea un fondo exclusivo pa maneho, control, microchip, inspeccion y operacion di sterilisacion.

Ademas di esaki, e propuestanan di e Comision Pro Cunukeronan Arubiano ta inclui microchip obligatorio pa tur mascota, limitacion estricto riba importacion di cacho y pushi, sterilisacion obligatorio pa tur animal domestico, cu excepcion pa criadornan registra, prohibicion di cria cacho y pushi den zona publico, pa preveni multiplicacion descontrola, y intervencion inmediato di control y shelter ora un animal sin doño of sin cadena ta ser mira den caminda publico.

Otro punto cu Britten a menciona ta un mecanismo mas agil y accesible pa cunukeronan por obtene permiso pa arma pa protege nan cria, cu regulacion y training apropiada.

Aunke gran parti di enfoka ta riba seguridad y daño economico, e problema tin un otro dimension serio: e me-

nasa ecologico. Britten a indica cu pushi y cacho di caya ta ser reconoci mundialmente como un di e depredadornan (un animal cu ta biba di gara y come otro animal) invasivo mas destructor riba planeta. El a trece dilanti cu segun dantonan internacional, pushinan ta responsable pa extincion di mas cu 63 especie, incluyendo parha, reptil y mamifero. Nan ta mata sin necesidad y ainda ora nan tin hende ta alimenta nan, nan instinto ta pa sigui mata.

El a sigui splica cu riba islanan manera Aruba, caminda fauna nativo no ta evoluciona pa defende contra predadornan asina, e riesgo ta redobla. Britten a señala cu un solo manada por elimina un poblacion completo di lagadishi of otro especie cu tin un rol vital den ecosistema local. El a indica cu te awor e organizacionnan di naturalesa local no a duna un respuesta fuerte, a pesar di advertencianan di instancianan internacional di conservacion.

E situacion actual ta pone Aruba riba un rumbo fragil unda seguridad humano, seguridad di cunucu y balansa di naturalesa ta ser poni den peligro. Segun Britten, sin accion firme y un cambio drastico den politica, e situacion lo tin mas fayto. El a señala cu tur indicacion ta muestra cu sin un sistema centralisa, regula y respalda pa ley, e number di animalnan riba caya lo sigui aumenta y hopi mas daño lo sigui surgi.

Pa cunukeronan, e mensahe ta cla: Aruba mester trata e problema di cacho y pushi como un prioridad nacional. E isla no por permiti cu abandono, negligencia y manipulacion financiero ta sigui pone na riesgo un comunidad completo y un ecosistema fragil.



RvA a publica su conseho riba Amienda di Presupuesto 2025; a señala falta di transparencia y informacion crucial

Raad van Advies (RvA) a expresa reservanan significativo riba e concepto di ordenansa nacional cu cual gobierno a cambia e Presupuesto Nacional 2025. Aunke e amiendanan proponi a laga e surplus di financiamiento estableci anteriormente sin mishicune, e Consejo a señala omisionnan significante, informacion incompleto y riesgonan pa e estabilidad financiero di e pais. Esaki ta bisto for di e documento di conseho RvA-80-25 fecha 11 di juni 2025, cual a keda publica recientemente (despues cu Parlamento di Aruba aproba e presupuesto complementario).

Den su conseho RvA a enfatisa cu algun elemento crucial—incluso e procesamento di gastonan di interes mas halto riba e fianza di Covid, e uso di surplusnan dentro di e sector colectivo pa reduccion di debe, y ahustenan pa loke ta trata AZV y SVb—a ser omiti eroneamente for di e proyecto di ley aki. Como resultado, e Consejo no por a considera e concepto un “producto completamente desaroya.”

Segun e RvA, e ultimo pronosticonan economico den e concepto, na momento di forma nan conseho, tabata basa riba cifranan di april 2025 di Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria (DEZHI). DEZHI a spera un crecimiento economico nominal di 3,2% y GDP di Afl. 7,302 biyon pa 2025. IMF y Banco Central di Aruba (CBA) tambe ta positivo, cu un crecimiento nominal di 3,7% y 3,8%, respectivamente, y un crecimiento real di alrededor di 2,1%.

E RvA a indica cu nan ta contento cu gobierno a indica den e Najaarsnota 2025 cu lo duna mas peso na e seccion economico den documentonan di presupuesto. Segun e Consejo, esaki lo contribui na un presupuesto mas realistico.

Na mesun momento e Consejo a adverti cu diferente incertidumbre—incluyendo e impacto di e guerra comercial di Merca riba e economia di Aruba—mester ser tuma na serio. Gobierno a declara cu un surplus excesivo di 1,6% di GDP por ser usa pa absorbe contratempo economico. Sinembargo, segun e Consejo, tabata “incorrecto” pa cam-



bia recursonan di inversion di e manera aki sin plannan di inversion concreto.

Saldo di presupuesto ta keda mescos, pero preocupacionnan substancial ta prevalece. E amienda di presupuesto a muestra cu e saldo di financiamiento di e pais—un surplus di Afl. 78,3 miyon (1,1% di GDP)—ta keda mescos. Cambianan di Afl. 7,1 miyon a ser proponi tanto riba e parti di entrada como di gasto, pero esakinan ta cancela otro. Den e documento a muestra cu entrada total a subi na Afl. 1,864 miyon y gasto total na Afl. 1.785,7 miyon.

Pa sector publico tambe e surplus di financiamiento a keda mescos na Afl. 192,4 miyon, of 2,6% di GDP—hopi riba e norma di LAft di 1,0%.

Sinembargo, RvA a mira problemanan structural. E Consejo a señala cu no tabatin bista riba e norma di definicion di debe y gastonan di personal. E Consejo a sigui indica cu no tabatin un evaluacion si Aruba ta cumpli cu stipulacionnan legal, manera e uso di surplus pa reduccion di debe y e norma cu gastonan di personal no mag suprasa 10% di GDP pa 2027.

Otro problema cu RvA a señala tabata e falta coordinacion cu otro entidadnan. Segun e Consejo, pais Aruba mester completa urgentemente coordinacion tecnico cu e otro entidadnan di sector colectivo pa alineacion politica y implementacion cu e Ordenansa Nacional riba Supervision Financiero Temporal (LAft).

RvA tambe a expresa critica riba trato di AZV, SVb, y reparatietoeslag. Un parti cu a sobresali den e rapport di RvA ta regarda e reparatietoeslag di pensionadonan. Entrante 1 di mei 2025 e toeslag aki a ser aumenta cu Afl. 250 pa luna pa e pensionadonan. Gobierno a scoge pa no aplica un test di entrada, aunke un test anterior pa un suplemento di 170 florin tabata spera di duna spaarmento anual di 10 miyon florin. RvA ta yama esaki remarcabel, mustrandu riba e exigencia legal pa implementa un test di entrada.

Gobierno awor ta bisa cu e ta trahando riba un plan di mejoracion di poder di compra amplio cu lo inclui e test di entrada. RvA ta yama esaki bon bini, pero ta enfatisa cu e test mester a ser implementa mas trempan.

RvA a señala cu AZV tabata spera un resultado operacional mas positivo cu loke a ser presupuesta anteriormente: 71,4 miyon florin, compara cu e 67,3 miyon florin den e presupuesto adopta di 2025. E Consejo a recomenda pa implementa e actualisacion aki.

Ademas, RvA a indica cu tabata falta un splicacion tocante e recuperacion di 32,1 miyon florin den subsidio di salario paga robes for di e periodo di Covid. Segun RvA gobierno no a calcula ningun entrada for di recuperacion pa 2025, mientras cu SVb ta indica cu e suma completo ta pendiente ainda.

Un di e criticanan mas fuerte di RvA tabata concerni e fayopara procesa e tasa di interes mas

halto riba e fianza di Covid. Segun e acuerdo administrativo Aruba-Hulanda di juni 2024, e tasa di interes lo subi di 5,1% pa 6,9% si e Ley nobo di Reino riba Supervision Financiero no a ser aproba pa Parlamento di Aruba na tempo, locual no a sucede, como resultado cu Hulanda a aumenta e tasa di interes. Apenas siman pasa e Ley di Reino nobo a ser aproba den Parlamento.

Asina mes, RvA a señala, e aumento substancial di interes aki no a ser inclui den e amienda di presupuesto. Gobierno kier procesa esaki solamente pa medio di un memorandum di amienda. E RvA a yama esey ilogico den su conseho y a recomenda pa incorpora e peso di interes mas halto directamente den e concepto.

RvA a splica cu segun e cifranan di Centrale Bank van Aruba (CBA) pa 2024, e ganashi di CBA tabata aproximadamente 70 miyon florin. A pesar di esaki, gobierno a

incluir solamente un reparticion di ganashi di 20 miyon florin pa 2025. E Consejo a cuestiona si e calculacion aki no ta mucho abou y a recomenda reconsideracion.

RvA den su conseho di juni a bolbe ripiti advertencianan anterior cu fondonan di inversion mester ser inclui solamente den e presupuesto ora nan ta mara na proyectonan di inversion specifico. E proposicion cu gobierno tabatin a muestra cu fondonan no usa por ser realoca pa otro propositonan, manera absorcion di shock economico. Como resultado, e punto “Inversionnan” ta perde su caracter y, segun e Consejo, ta bira un “punto di presupuesto” sin un proposito cla.

Como conclusion RvA ta remarca cu e saldo di presupuesto ta stabiel, pero transparencia y completitud falta. A pesar di e hecho cu e surplus di financiamiento a keda mescos y e amienda di presupuesto a cumpli ampliamente cu e normanan di LAft, e RvA a mira deficiencianan significante den e substanciacion, procesamento di cifranan actual, y cumplimiento cu reglanan presupuestario estatutario.

P’esey e conseho na gobierno tabata cla: entrega e amienda di presupuesto na Parlamento solamente despues cu e faltanan menciona anteriormente a ser atendi y informacion financiero importante a ser inclui completamente y transparentemente.

E conseho aki un biaha mas a subraya cu un presupuesto balansa no ta djis un cuestion di cifra, pero mas cu tur cos di disciplina di maneho, informacion actualisa y maneho financiero cuidadoso.



Update Macro-Economic; Bodyslam

Month	Total Reserves	Gold Reservations	Core Reserves	MoM % Change	YoY Change	YoY % Change
2024						
January	3,211.6	287.6	2,924.0	+4.3%	+489.8	+19.8%
February	3,217.2	275.2	2,942.1	+0.8%	+475.2	+19.3%
March	3,196.8	308.9	2,889.9	-1.8%	+346.8	+13.6%
April	3,242.5	291.0	2,951.5	+2.1%	+454.1	+18.2%
May	3,354.8	300.3	3,054.5	+3.3%	+525.8	+20.8%
June	3,452.9	331.1	3,121.8	+2.2%	+516.3	+19.8%
July	3,499.8	348.3	3,150.5	+0.9%	+546.3	+21.0%
August	3,565.3	385.8	3,195.5	+1.8%	+579.8	+22.1%
September	3,624.4	435.8	3,388.5	+5.9%	+899.8	+28.0%
October	3,669.0	402.4	3,286.6	-3.0%	+341.2	+11.2%
November	3,729.7	408.3	3,321.4	+1.0%	+555.4	+20.5%
December	3,664.3	391.2	3,275.1	-1.4%	+472.9	+16.0%
2025						
January	3,799.1	433.5	3,365.6	+2.8%	+441.8	+13.1%
February	3,968.0	456.8	3,511.3	+4.3%	+589.2	+19.3%
March	4,106.4	514.0	3,594.3	+2.4%	+704.4	+24.4%
April	4,211.4	562.4	3,649.0	+1.5%	+697.5	+23.8%
May	4,265.3	544.1	3,721.4	+2.0%	+868.9	+23.8%
June	4,299.1	558.1	3,790.0	-0.6%	+300.3	+19.7%
July	4,233.0	550.3	3,682.7	-0.3%	+294.2	+8.7%
August	4,162.8	594.1	3,568.7	-3.1%	+388.2	+11.5%
September	4,192.8	672.5	3,520.3	-1.4%	+191.8	+3.8%

Pa hopi tempo caba den nos columnanan macro-económico, nos a alerta lectornan di un berdad macro-económico cu ta parce no mag di wordo reporta. Ni door di Gobierno, Banco Central di Aruba of te hasta otro medianan di comunicacion. Esta, cu na prome luga inflacion mundial ta sumamente mas halto cu ta wordo raporta oficialmente via varios instancia, y cu door di varios factor manera maneho di banco central di Estados Unidos, cu esaki lo hisa.

Tambe cu economia global, principalmente esun di Estados Unidos ta mustrandose señalnan hopi preocupante pa un isla manera Aruba, cu ta full dependiente di turismo di Nort America. E tarea aki di reporta y alerta lectornan di un realidad obvio pa 'insiders' di banconan di inversion, ta uno bastante difícil. Sabiendo cu esaki ta encera hopi sufrimiento humano door di un crisis Stagflationario, cu m'a predecir. Pero, na mesun momento cu nos columnanan semanal di innovacion a muestra cu tin tanto na tanto alternativanan. Jammer

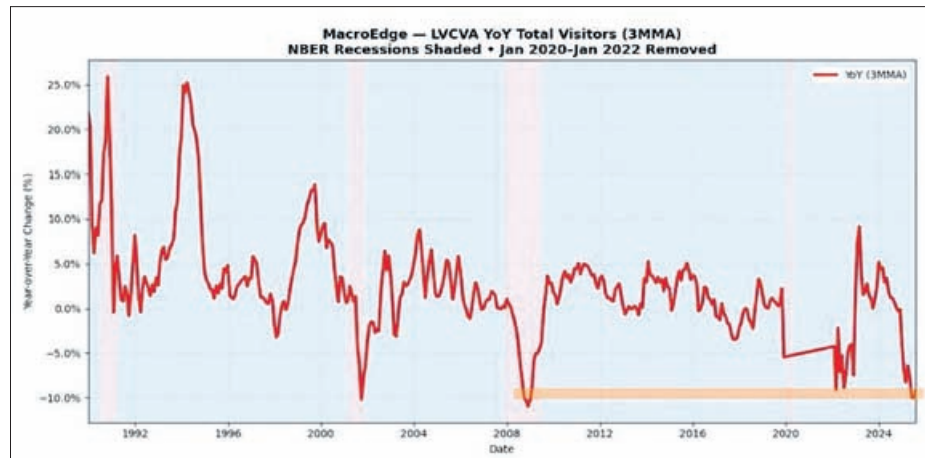
genoeg mi conclusion ta cu awo ta laat, y cu Aruba ta bay cuminsa sinti e prome efectonan di e "Bodyslam" económico, cu a yega y cu lo empeora significativamente den mi opinion.

Data di Challenger: Ola di retiro masal mas grandi den 22 año

Compania Americano Challenger, Gray & Christmas cu ta compila e cantidad di "lay-off announcements" oficial na Estados Unidos, a publica ayera cu esaki a yega e nivel mas halto den 22 año di nan database nacional. Esaki no ta un par di cupo di trabao chikito cu lo wordo afecta, pero esta un ola di "massa-ontslagen" (retiro masal) full rond di Merca. Obviamente consumidornan Americano afecta door di esaki no lo opta pa un vakantie caro na Aruba. Tambe consumidornan cu tin miedo pa perde nan trabao lo ta menos motiva pa cu esaki. Dus Aruba su turismo lo sinti efecto.

Problema cu Credito di Consumidor na Estados Unidos

Un otro signo preocupante di e salud general di consumidor Americano, ta cu e cantidad di hende cu tin prob-



lema cu nan pagonan mensual di auto, ta na e nivel mas halto desde 2008. Obviamente si deurwaarde mester bin tuma bo auto den beslag, un consumidor lo ta menos motiva pa haci gastonan innecesario, lubida bai un vakantie caro den exterior.

Turismo di Las Vegas: Freefall

Awo na Aruba, nos ultra-kader finalmente a cuminsa admiti e realidad un poco, pero si nos wak data di turismo di ciudad Las Vegas, cu por wordo usa mas o menos como proxy pa turismo di Nort America en general, nos ta wak cu esaki ta den un freefall absoluto, cu ta yegando e nivel mas abao desde crisis financiero di 2008. Un otro señal cu temponan mas difícil económico lo por wordo spera na Aruba.

Reserva monetario di Aruba excluyendo oro ta bahando

Un otro hecho ta cu nos por nota cu Reserva Monetario di Aruba, ora exclui e revalorisacion di oro, ta bahando. Den mi model di Claude 4.1 Opus, cu mi ta update tur luna cu data di Banco Central di Aruba mes, nos por wak cu nos "Core Reserves", a piek na Mei 2025 na 3721.4 milyon florin, y awo (September 2025) esaki ta na 3.520.3 milyon florin. Dus

Job cuts in October hit highest level for the month in 22 years, Challenger says

ya caba nos ta sintiendo efectonan negativo riba nos reserva monetario, y manera a publica anteriormente e wowo di e horcan económico lo ta mas na 2026. Dus e hecho di nos Reserva Monetario excluyendo oro, ta algo pa pone hopi atencion na dje den kwartaalnan binidero.

E sufrimiento di Aruba no tabata necesario

Pa mas cu 3 año, casi tur siman a dedica mi mes pa brinda un inspiracion pa innovacion berdadero pa salvaguardia nos isla di Aruba su calidad di bida. Tur advertencia y columna, lastimamente a wordo ignora. Ambos Gobierno MEP-RAIZ, y awo AVP-Futuro no a muestra ni un nanogram di pensamentonan di innovacion decente. E tekort na un nivel basico di inteligencia di nos ultra-kader, lo bai tin su consecuencianan den bida di nos como ciudadano di Aruba. Awo mi pregunta ta, ora cu "puntje kom bij paaltje", kende tur lo wordo considera responsabel pa tur e sufrimiento socioeconómico cu nos lo bay enfrente como isla di Aruba?

Cambio di clima ta un riesgo existencial pa economia y comunidad di Aruba



Recientemente un informe nobo y importante ta subraya cu cambio di clima ta un riesgo existencial pa Aruba, y cu su economia, infraestructura critico, y salud publico tur ta enfrentando riesgonan severo. E estudio amplio di Stimson Center ta identifica un combinacion alarmante di un naturalesa cu ta bayendo atras, un presion social intenso riba comunidad, y un eco-

nomia cu ta depende di mas riba turismo tradicional.

E informe, "CORVI: Midiendo Riesgonan Climatico Multidimensional na Aruba," ta duna un evaluacion di henter e isla basa riba diferente factor di riesgo ambiental, social, y económico. E ta conclui cu subida di nivel di lama, olanan di calor y segura mas intenso, y erosion di costa ta menasando casi tur aspecto di bida na Aruba.

E estudio ta muestra e dependencia pisa di Aruba riba turismo como su vulnerabilidad económico mas grandi. E industria ta representa mas cu 70% di e economia di e isla y mas cu 85% di tur cupo di trabao. E modelo di turismo aki cu ta depende di nos naturalesa y cu ta concentra na costa ta laga e nucleo di e economia expone na un manera peligroso pa tormenta, inundacion, y erosion.

Ademas e estudio ta muestra cu nos naturalesa di cual e turismo di Aruba ta depende a bay hopi atras. E informe a duna un score di "riesgo halto" na e salud di e rifnan di coral existente y e cantidad di mondi di mangel. E ecosistemanan aki no ta djis un atraccion pa turista; nan ta e "liñanan di defensa" vital di Aruba contra tormenta,

ola y inundacion. Mientras cu nan ta wordo dañá pa desaroyo na costa, Aruba a bira mas vulnerabel pa daño di tormenta.

E informe ta destaca tambe riesgonan social y di salud urgente cu e comunidad Arubano ta enfrentando. E "densidad di poblacion" y "presion social" di e Aruba a ricibi un score di riesgo halto. E crecimiento aki ta concentra den zonanan costero vulnerabel, poniendo presion riba servicicionan publico manera tratamiento di awa sushi y empeorando e "efecto di isla di calor urbano". Aruba ya caba ta un di e paisnan mas cayente na mundo.

E calor aki ta un menasa directo pa salud publico, specialmente pa e adulto mayor y hende cu ta sufri di maleza cardiovascular.

E informe ta urgi gobierno y comercio pa tuma accion inmediato y integra. E ta haci un yamada na sector publico, sector priva, y sociedad civil pa traha hunto y inverti den restauracion di ecosistema, implementa un plan di desaroyo teritorial solido cu ta tene cuenta cu desaroyo social, y fortalece e economia door di adapta y fortifica resiliencia climatico di nos sector turistico y comercial.

E informe completo ta disponible riba website di e Consejo Nacional di Resiliencia Climatico: https://ncrc-aruba.org/documents/20241103A/Stimson_Report_Aruba_10.29.25_Web.pdf

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

AFTA: competencia riba servicio di telecomunicacion ta beneficia economia di Aruba

Gobierno mester crea un base pa mas interesado participa den establece infraestructura di 5G

Un mercado dinamico y competitivo pa servicio di comunicacion celular ta den interes di clientenan comercial y consumidornan di Aruba y ta na interes di economia di Aruba en general. E lo hasta nifica cu SETAR lo mester publica mas di su operacion y duna oportunidad pa otro compania participa den servicio di telecomunicacion.

Esaki ta un di e conclusionnan di un analisis cu AFTA, Aruba Fair Trade Authority, e autoridad riba competencia husto, a haci recientemente. E analisis ta basa riba peticion di Minister pa Asuntonan Economico pa un modelo di pago pa alocacion di e spectrum pa e red 5G. E analisis ta como reaccion riba un raport prepara pa e compania di consultant Stratix. Stratix ta un compania Hulandes cu a keda acerca pa Minister Geofrey Wever pa investiga e uso y prijs di bandanan di frecuencia pa 5G. Consultant principal di Stratix lo conseha Direccion di Asuntonan di Telecomunicacion, DTZ, riba uso di e frecuenianan cu ta destina pa 5G na Aruba. E obhetivo di e proyecto ta pa crea maneho pa duna un contribucion positivo na Aruba riba tereno di comunicacion, economia, enseñansa, seguridad y bienestar social.

AFTA a analisa e recomendacionnan di Stratix cu uso di e asina yama toolkit di competencia desaroya pa OECD, e Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico.

E conclusionnan principal ta cu un mercado dinamico y competitivo den servicicionan celular ta den interes di economia di Aruba; e ubicacion di e capacidad di frecuencia 5G ta motibo pa ahusta henter e modelo di prijs pa uso di di henter e spectrum dor di proveedornan di telecom pa nan servicicionan.

Implementacion completo di e modelo di pago actual lo resulta den un aumento di costo halto y inhusto pa proveedornan di telecom cu lo stoba implementacion di 5G. AFTA ta den concordancia cu Stratix cu mester aloca e spectrum, cu ta tur e frecuenianan, a base administrativo y no pa tene un subasta. Subasta ta un proceso compleho mientras cu no tin un limitacion na e spectrum, pues e entrada di un subasta



por ta hopi abou. Na mesun momento, uso di e spectrum ta pa uso comercial di un producto comun/publico, pues un prijs pa uso ta hustifica. AFTA tambe ta de acuerdo cu e consejo di Stratix pa no mara e prijs na cuota of dominio di mercado of volumen di negoshi. Esaki ta lo rekeri un administracion innecesario y compleho, particularmente basa riba e proposicion di AFTA pa e mecanismo di reparticion. Ademas, AFTA ta de acuerdo cu mester reserva e alcance pa rednan priva, cu por crea mas presion di competencia den mercado y pa servicicionan publico.

Di otro banda, AFTA ta den desacuerdo cu Stratix riba otro punto, particularmente den bista di e riesgonan pa competencia. Por ehempel, Stratix ta propone pa reserva tur e spectrum disponible entre e proveedornan existente y pa pasa despues pa realocacion si tin competencia of potencial proveedornan nobo den future. Segun AFTA, un realocacion di e spectrum, esta e banda 5G, ta hopi compleho cu consecuencia negativo pa competencia husto. Mas importante ainda, lo no tin motibo pa di forma adelanta, reserva henter e spectrum 5G, cu ta un producto publico entre partidonan priva, ya cu no tin un limitacion na e banda. Stratix ta propone pa institui un prijs uniforme cu ta mesun cos pa proveedornan actual y esnan den futuro. AFTA tampoco ta de acuerdo cu esaki ta cu prijs uniforme ta crea un bentaha competitivo y inhusto pa Setar. Con cu bay bin, Setar lo tin menos costo pa uso di banda a base di e cantidad di consumidor cu e tin compara cu Digicel. E costo pa consumidor di Setar pa usa 5G lo ta menos e ora, cu ta crea un competencia inhusto. Mas ainda, un prijs uniforme ta un barera pa

cualquier otro compania purba drenta e mercado di telecom. Stratix tambe a propone un prijs fiho pa un periodo di cinco aña cu segun AFTA ta uno mucho cortico. Inversion den rednan di telecomunicacion tin un depreciacion hopi mas largo y como tal, e potencial di ganashi tambe ta mas largo cu e periodo sugeri. Den opinion di e autoridad, e periodo manera Stratix a propone lo conduci na inseguridad, cu ta nifica cu participantenan lo ta menos dispuesto pa inverti mas compara di por opta pa un periodo mas largo. Gobierno ta determina diferente prijs pa uso di spectrum tin e bandanan di frecuencia disponible. Mester diferencia esakinan, segun AFTA pasobra spectrum den diferente banda ta representa diferente balor di mercado pa proveedornan di telecom. Por ehempel, spectrum den e bandanan di frecuencia mas abou tin un balor mas grandi comparativamente.

“E ta keda na Gobierno pa determina e prijs. Compara cu otro pais, spectrum na Aruba ta relativamente caro, pues ta recomendabel pa no determina prijs cu por conduci na aumento di costo pa e proveedornan. Pa loke ta e nivel di e prijsnan diferencia, esaki ta unda AFTA no por duna consejo specifico, ya cu companianan di telecomunicacion a resisti pa duna informacion financiero detaya cu ta necesario pa un consejo mas specifica. E hecho cu proveedornan no kier a comparti e informacion aki ta pa AFTA un bon indicacion cu e nivel di e totalidad di prijs no ta un causa di problema pa nan,” ta locual AFTA a bisa den su recomendacion.

“Proveedornan di telecomunicacion a indica cuanto spectrum den cua banda di frecuencia nan kier cumpra y paga pa esaki. Pasobra di e diferen-

cia den dominio di mercado y red entre Setar y Digicel, e expectativa ta cu e ultimo tin un rekisito di spectrum mas chikito y como tal ta paga menos. Unabes cu otorga un spectrum, esaki lo no bolbe pa Gobierno. Esaki ta pa sigura cu e companianan tin incentivo pa haci e miho uso di e spectrum cu nan a cumpra. Sinembargo, e partidonan por cumpra mas spectrum den caso cu nan haya mas demanda. E proceso aki ta permiti Gobierno keda cu control riba spectrum cu no ta den uso y cu mester keda disponible pa otronan cu potencialmente kier drenta e sector of otro uso. Como tal, AFTA ta recomenda aloca spectrum pa un periodo di por lo menos 10 y preferiblemente 15 aña pa garantisar seguridad di inversion di tur partido involvi, incluso cu coreccion di inflacion.

AFTA ta kere si cu mester obligacion adicional, manera calidad minimo y rekisito di cobertura cu proveedornan mester cumpli cune, cu ta inclui control di calidad obligatorio a base anual di parti di un organo independiente. En caso cu e rekisito aki ta demasiado compleho, e companianan mester percura nan mes pa un control di calidad independiente y cu e resultadonan mester keda publica. Esaki lo ta e incentiva pa sigura e miho calidad di producto y servicio posibel. AFTA ta di opinion cu SETAR cu su dominio di mercado mester duna acceso di su red na prijs dirigi riba costo. E autoridad ta pensa riba e asina yama Mobile Virtual Network Operators, cu por nifica cu mas compania por drenta mercado, y hasta si esaki no ta e caso, cu SETAR por ta incentiva pa ahusta su prijsnan na consumidor na un nivel mas competitivo. “Pasobra, si e nivel den e mercado local ta mucho halto, e por atrae otro pa drenta mercado,” segun AFTA.

Ademas, AFTA ta opina cu mester comparti e infraestructura rekeri pa introduci e red 5G, manera zonanan pa antenna a base di prijs cu ta orienta na costo. Con cu bay bin, Aruba tin un economia limita di scala, y comparti infraestructura lo reduci costo y inversion pa tur partido. Esaki lo promove uso eficiente di recurso y espacio y ta evita gasto innecesario pa introduci y mantene multiple rednan cu ta paralelo.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Aruba y Boneiro ta firma acuerdo pa fortalece colaboracion educativo den Caribe

Den un paso significativo pa fortalece lasonan educativo regional, Gobierno di Aruba/Colegio EPI y Stichting Scholengemeenschap Bonaire SGB (MBO Boneiro) a firma un acuerdo di colaboracion cu ta formalisa e cooperacion entre e dos institucionnan riba area di formacion, innovacion y intercambio di material educativo.

A firma e acuerdo den presencia di Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes (Futuro), cu ta representa Gobierno di Aruba y Colegio EPI, y mevrouw L. Wolff, unitdirecteur MBO, pa SGB MBO



Boneiro. E colaboracion ta basa riba un meta comun: eleva e calidad di educacion intermedio profesional (MBO) den region y

promove un cultura di Leven Lang Ontwikkelen (LLO) — siña y desaroya durante tur etapanan di bida. E acuerdo ta contempla cu SGB MBO Boneiro, como

coordinador principal, lo pone na disposicion materialnan educativo y administrativo cu a wordo desaroya den colaboracion cu partnernan di desaroyo. E material ta inclui tanto guianan pa docentenan, plan di les, syllabi, guia digital, como tambe modelonan pa maneho interno y proceso educativo.

Pa Colegio EPI, e acuerdo ta representa un gran oportunidad pa: amplia y modernisa su programa di formacion profesional; intercambia experiencia y metodonan di educacion cu otro institucionnan den Caribe; fortalece relacion cu Hulanda y e region riba base di conocimiento y innovacion.

Minister Gerlien Croes a expresa su satisfaccion riba e paso aki, destacando e balor di colaboracion educativo den region, principalmente den Reino: “Nos ta kere cu educacion ta mas poderoso ora nos siña y crece hunto. E colaboracion cu SGB MBO Boneiro ta un ehempel di con nos institucionnan por comparti recurso, experiencia y inspiracion pa brinda un educacion di calidad cu ta prepara nos hobennan pa un futuro sostenibel”.

E proyecto ta un paso importante pa fortalece e red educativo den Caribe, pa promove excelencia academico y pa crea mas oportunidad pa nos studentenan y profesionalnan, segun un comunicado di gobierno.

Mucha di apenas 12 aña a intenta pone fin na su bida



Diasabra anochi a drenta informe di cu un mucha di apenas 12 aña a intenta pone fin na su bida na un edificio di 2 piso den Caya Grandi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a core kita e cabuya for rond di e mucha y a inicia cu reanimacion. Na yegada di e Rapid responder a sigui y suministra e victima cu medicamento.

Na yegada di e ambulance a tuma e mucha over y a bay cu urgencia pa hospital. No tin mas informacion na e momentonan aki tocante condicion di e mucha.

Dr. John Croes: Aloe a yega Aruba for di West Africa durante periodo di esclavitud

Diahuebs mainta, Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu e ekipo dinamico di Accion di Barrio den e barrio di Madiki. Pa e ocasion aki, dr. John Croes a comparti un parti di e historia di e mata di aloe.



No mucho hende sa cu aloe ta un mata cu a wordo importa pa tatarabuelo di dr. Croes, cu ta señor Fernando Martis, un Hulandes cu a nace na 1839, segun registro di censo di Corsou. Fernando tabata capatas di ofishi y durante e biahenan transatlantico entre Corsou y West Africa, den cual Fernando tabata responsable pa cuida e esclavonan durante e trayecto largo, e la trece tres mata di aloe pa Corsou, y despues dos mata di aloe pa Aruba, cual tabata matanan desconoci riba e islanan di Antiyas Hulandes. Esun cu Fernando a trece Aruba, e keda planta den e mesun area di Madiki, den cercania di unda e Accion di Barrio a start diahuebs mainta. Dia 3 di augustus 1875, Fernando a bira tata di un yiu

hombre Esteban Martis, cu na grandi tabatin un plantacion grandi di aloe den e area di Madiki y Hato. Despues di a comparti e parti di historia aki, dr. John Croes a entrega Prome Minister Eman un mata di aloe como simbolo di apoyo pa sigui cuida nos flora y fauna y pa reconece tur e curanderonan y yerbateronan aki na Aruba. Na final, dr. Croes a gradici Prome Minister Eman pa su gran labor pa cu nos naturalesa y a desea Eman tur clase di exito y sabiduria den ehecuion di e plan nacional di reforestacion.

Prome Minister Eman a keda impresionado cu e historia aki, y a reflexiona riba e importancia di e mata di aloe den historia economico di Aruba

cu hasta e ta parti di nos escudo nacional. Aloe tabata un di e pilarnan economico na cual Aruba a wanta durante e temponan di segura den cual plantacionnan di otro mata no tabata logra pa provee suficiente entrada pa sostene nos comunidad, aloe si a florece. E aloe ta conoci pa su potencial medicinal pa cual Aruba tin su propio fabrica di productonan di aloe cu ta mundialmente reconoci. “Esaki ta un momento di afirmacion di e historia di nos pais y un compromiso pa continua tambe pa generacionnan cu awe nos tin un dokter para akinan cu a tuma e inspiracion aki di su tatarabuelo pa busca den e matanan di tera, e medicina cu nos comunidad mester”, Eman a termina bisando.

Merca: Residente di Washington infecta cu un otro tipo di gripe aviar

(NLTimes)—Un residente den estado Washington na Merca tin gripe aviar, y e ta un otro tipo cu loke a mira den infeccion anterior, segun oficialnan di Salud estatal a bisa diabierna.

E ta e prome caso den e pais di gripe aviar humano desde februari. E adulto mayor cu malesa cronico actualmente ta hospitalisa. Oficialnan estatal a anuncia un diagnosis preliminar di gripe aviar diahuebs siman pasa. Diabierna, esaki a ser confirma.

E persona a ser infecta cu un gripe aviar yama H5N5, oficialmente a bisa. Nan ta bisa cu ta parce cu esaki ta e prome infeccion humano cu e virus H5N5



di gripe aviar. Sinembargo nan no ta kere cu e version aki ta un menasa mas grandi pa salud humano compara cu e virus H5N1, cual tabata tras di e 70 infeccion humano registra na Merca den 2024 y 2025. Mayoria hende infecta a keda

levemente enferma y ta inclui trahadornan den granhanan di baca y galiña.

“E virusnan aki ta comporta similarmente,” segun Richard Webby, un investigador di gripe prominente na St. Jude

Children’s Research Hospital na Memphis, Tennessee. “Mi instinto ta pa considera esaki mescos cu H5N1 for di un perspectiva di salud humano.”

E Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC) a emiti diabierna un declaracion similar cu a bisa cu ningun informacion lo sugeri “cu e riesgo di salud publico a aumenta como resulta di e caso aki.”

E agencia ta wardando riba un specimen for di Washington pa conduci testing adicional. E distincion entre H5N5 y H1N5 ta notable den un proteina envolvi den libera e virus for di un cel infecta y ta promove plamamento pa celnan rondona. “Pensa riba

diferente marca di tairanan. Ambos ta haci mesun trabao, ta djis cu cada un ta miho traha pa condicionnan specifico, cual nos no ta compronde ainda,” Webby a skirbi den un email.

H5N5 por tin un diferente preferencia pa ki tipo di parha e por infecta facilmente, el a agrega.

E residente di e condado Grays Harbor, ken no a ser identifica, tin un hofi di galiña domestico na cas cu a ser exponi na parhanan salvahe, segun oficialmente a bisa. Nan ta kere cu e galiñanan domestico of parhanan salvahe ta probablemente e fuente di exposicion, pero nan ta bisa cu investigacion ainda ta andando.

Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.):

Con diabetes ta afecta e cerebro y su funcionamiento cognitivo

Den conexion cu Dia Mundial di Conscientisacion riba Diabetes, Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) ta desea tur esnan cu ta lucha incansablemente dedicando tempo na conscientisacion di comunidadnan, ta enfoca riba maneho di diabetes y stimula comunidad pa baha e riesgo di Trastornonan Neurocognitivo cu diabetes ta trece cune.

Banda di e consecucionan conoci di diabetes, problemanan serio di salud, por afecta entre otro: curason, riñon, wowo, perdida di bista y ceguera.

Efectonan a largo plaso por aumenta e riesgo di infarto of atake cerebrovascular, problema cu nier, daño di vena y/of ader, cu por provoca problema den pia y por resulta den amputacion, problema cu salud sexual, di fluho di sanger, cambionan hormonal, factornan psicologico (manera cansancio y depresion), boca y sistema digestivo

Algun ehempel con diabetes ta afecta e cerebro y su funcionamiento cognitivo: Daño Vascular: Hiperglucemia/ nivel halto di sucro den sanger por dañe e adernan chikito y fluho di sanger y aumenta e riesgo di un atake cerebrovascular/stroke, dificultando asina e fluho di sanger pa e cerebro.

Cambionan Structural Den e Cerebro: Diabetes ta asocia

cu cambionan structural den e cerebro, manera Atrofia (reduccion) den cierto areanan cu ta relaciona cu deterioro cognitivo y cu ta encera disminucion di capacidad manera: memoria, pensamiento, lenguaje y tuma decision.

E efectonan di diabetes sa ta mas significativo, compara cu e efectonan di embehechamento normal.

Deterioro di Funcion: Funcionnan cognitivo cu sa ser afecta mas frecuente ta encera: atencion y velocidad psicomotorico.

Stress Riba E Cerebro: Nivel di sucro halto y nivel di sucro abao

Nivel di sucro halto:

Episodionan di Nivel di sucro halto ta causa stress riba e cerebro. Hopi hende no sa mes di e efectonan aki ya cu no por nota e efectonan aki riba e cerebro mesora. Sucro halto despues di un tempo ta dañe e vena/ader y fluho di sanger rico di oxigeno. Ora bo cerebro haya mucho tiki sanger, e neuronanan ta muri. Esaki ta causa problema cu Memoria y Pensamento y eventualmente causa Trastorno Neurocognitivo Vascular.

Nivel di sucro abao:

episodionan di nivel di sucro abao (hypoglycemia) por ta hopi peligroso si esaki no ser trata mesora. aki e cerebro no ta haya suficiente glucose/sucro y tampoco suficiente oxigeno. Contrario na sucro halto e señalnan di

sucro abao ta inmediato. sintomanan di hipoglycemia por inclui mareo, temblamento of iritabilidad. Tambe e persona por tin dificultad pa cana of papia. Un hipoglycemia grave por provoca desmayo/cay flauw of convulsion, incluso coma y morto.

Algun investigacion ta muestra cu un caida diripiente di sucro den sanger tambe por ta relaciona cu problema cu depresion, memoria y atencion; p’esey si presenta algun di e problemanan akiriba y bo sucro ta baha, bo mester consulta cu un medico, mas lihe posibel, cu por yuda determina e causa di bo hipoglycemia y si ta necesario ahusta bo medicacion.

Manera cu e poblacion mundial ta embehece y e cantidad di hende obeso ta aumenta, ta premira un crecimiento drastico den e prevalencia di e Trastornonan Neuro-Cognitivo relaciona cu diabetes. Esaki ta exige un accion drastico pa inverti mas atencion multidisciplinario y investigacion, y fomenta conscientisacion cu e meta pa mitiga e impacto di e consecucionan serio pa humanidad.

Awendia ta conoci cu hende cu Diabetes Tipo-2 tin un riesgo di 1,6 mas halto pa desaroya un of otro forma di Trastorno Neurocognitivo den comparacion cu esnan sin diabetes. Ta ser calcula cu un deterioro cognitivo ta afecta entre 20 % y 70 % di esnan cu diabetes na mundo.

Riesgo halto pa trastornonan Neurocognitivo

Diabetes tambe ta ser asocia cu un riesgo halto pa Trastornonan Neurocognitivo (antes yama Demencia) manera di e tipo Vascular, di Alzheimer, etc., debi na su efectonan negativo riba e vena/arteria y di e fluho di sanger den e cerebro, loke na su turno ta conduci na, entre otro, problema cu: memoria, atencion, aprendizaha, cambio di humor, aumento di peso, cambionan hormonal (fluctuacion den nivelnan de estrogeno y progesterona, cu por influencia insulina, nivelnan (halto of abao) di sucro durante embaraso.

Riba tereno cognitivo e por afecta tambe funcionnan ehecutivo manera: habilidad mental cu ta permiti e cerebro ehecuta tareanan, resolve problema y adapta na situacionnan nobo, etc. Tambe e funcionamiento di Control y Coordinacion di capacidad Cognitivo, manera e asina yama: Working Memory/ Memoria di Trabao cu ta procesa y controla e informacion aki pa asina guia e forma cu nos por organisa nos bida, planifica y ehecuta nos plannan tambe den bida diario.

Dominio Cognitivo Afecta E deterioro cognitivo relaciona cu diabetes sa afecta varios dominio, cuminsando cu:

- Funcionnan NO relaciona cu Memoria,
- Esnan relaciona cu e Cerebro: Atencion y Concentracion cu dificultad pa

mantene atencion y esnan influencia pa mayor distraccion.

- Funcionnan Ehecuto: esta problema cu planificacion, tuma decision y organisacion.
- Memoria: Deterioro di memoria a corto y/of largo plaso.
- Velocidad di Procesamento: cu disminucion di velocidad mental y motorico.
- Habilidadnan Visuo-espacial: cu problema cu percepcion y orientacion y move den bo espacio/ambiente.

Maneho y prevencion

Un deteccion tempran y intervencion den team ta crucial pa preserva e funcionnan cognitivo. E strategia di prevencion y maneho, ta inclui:

- Control optimal di sucro den sanger
- Mantene nivel di glucose den sanger dentro di e rango adecua ta vital pa preveni dañonan serio.
- Cambio den estilo di bida por yuda mitiga e riesgo: Adopta un dieta saludable (p.e.: dieta Mediteraneo), realisa actividad fisico cu regularidad y esnan cu ta huma: stop di huma.
- Ta importante pa controla condicionnan manera: hipertension, colesterol halto y depresion.
- Entrenamento Cognitivo: Ehercicio Mental (puzel, yoga, etc.) den forma structural por yuda mehora bo reserva cognitivo y ta mengua e retraso den e deterioro structural.

Barbera Wolfensberger nombra director-general nobo pa Relacionnan di Reino

(BES-reporter) – Barbera Wolfensberger ta bay bira director-general pa Relacionnan di Reino na ministerio di Interior y Relacionnan di Reino. Consejo di Minister a aproba e nombramento, cu ta drenta na vigor dia 1 di februari 2026.

E directorado-general pa Relacionnan di Reino ta responsable pa cooperacion entre Hulanda y e paisnan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y e islanan di Bonaire, Sint Eustatius y Saba. E departamento ta duna consejo di politica, ta coordina entre ministerio, y ta implementa programa di desaroyo.

Eleva servicio na standard
Wolfensberger ta encarga di

eleva servicionan riba e islanan na standard. Esaki ta inclui construccion di vivienda, red di carretera, y desaroyo di bario. Tambe e mester reforsa e resiliencia economico y independencia di e islanan. Adicionalmente, e ta bay lidera e reorganizacion di e directorado-general.

“Mi ta encanta cu nombramento di Barbera. E ta un director-general cu experiencia cu ta custuma na traha den tanto e panorama politico compleho na Den Haag como riba e islanan,” segun Vincent Roozen, secretario general di Ministerio di Interior y Relacionnan di Reino.

Experiencia cu Teritorio Caribense
Wolfensberger a traha como

director-general pa Cultura y Media na ministerio di Educacion, Cultura y Ciencia desde juli di 2017. Dentro di e ministerio, e tambe ta maneha asunto cu ta regarda e partinan Caribense di Reino. Anteriormente el a traha como Chief Marketing Officer na Telegraaf Media Group y como presidente di Sector Top di Industria Creativo.

“Mi ta increíblemente emocionada pa dedica mi mes cu henter mi curason pa haci un impacto positivo hunto cu mi coleganan den e partinan Caribense di Reino y na Den Haag,” Wolfensberger a bisa.

E nombramento a ser haci mediante e procedura pa e grupo di senuir management di e Servicio Publico Senior.



Casi 600 keho di daño entrega despues di temblor na Groningen

(DutchNews.nl) – Casi 600 persona awo a reporta daño na nan propiedad despues di e temblor diabierna na Groningen, segun e instituto cu ta monitoria eventonan relaciona cu temblor. E total awo ta na 593, aumentando for di e 246 reporta riba diabierna.

IMG tambe a ricibi 25 alerta tocante un posible situacion gravemente insegur y den dos instancia, a tuma medida inmediato, segun vocero di IMG, Siebe Keulen a bisa noticiario NOS.

Epicentro di e temblor tabata cerca di e pueblo di Zeerijp y a midi 3.4 riba escala di Richter, haciendo esaki e di tres mas fuerte registra den historia di e provincia. Residencianan na un gran parti di provincia di Groningen a sinti e



temblor. Gobernador provincial, Rene

Paas a bisa cu e temblor tabata tanto un golpi fisico como uno psicologico. E evento, el

a bisa, “a destrui e speranza cu stop extraccion di gas lo preveni temblor serio.”

Hulanda a cera e campeon principal di gas na Groningen na 2023 pa motibo di temblor, cu a dañá miles di hogar y a crea incertidumbre enorme pa localnan durante añanan.

Mas cu 1.600 temblor a afecta e region desde añanan 1980, dañando 85mil edificio.

Un comision parlamentario na 2023 a bisa cu interes di pueblo di Groningen tabata sistematicamente ignora pa tanto gobierno como companianan di azeta, y cu gana placa a keda e preocupacion principal na momento cu extraccion di gas a cuminsa crea temblor.

Prome caso di Chikungunya confirma na Saba

(BES-reporter) – Departamento di Salud Publico a confirma un caso di chikungunya riba Saba. E malesa, transmiti pa sangura Aedes aegypti, ta similar na dengue y por transmiti rapidamente na momento cu sangura ta pica hende cu ta infecta, cu despues ta pasa e virus pa otro.

Autoridadnan di salud, den colaboracion cu Saba Cares y Control di Vector di Entidad Publico, ta monitoriando e situacion di cerca. A pesar cu chikungunya no ta transmiti directamente di persona pa persona, un sangura infecta por transmitie facilmente na otro, specialmente mientras e pashentnan ainda ta sintomatico.

Gobierno ta urgendo comunidad pa tuma un rol activo den prevencion. “Tur hende por yuda door di elimina criadero di sangura rond di nan cas y protegiendo nan mes contra picadura di sangura,” Departamento di Salubridad Publico a bisa. Door di traha hunto pa reduci exposicion na sangura, por reduci e riesgo di transmision significamente.

Chikungunya hopi biaha ta causa kentura repentino, dolor severo di joint, rash y den algun caso nausea, sacamento y dolor di cabes.



Estudiante y docenten lo bolbe protesta dia 9 di december contra recorte di enseñansa superior

(NLTimes) - Estudiante y docenten di universidadnan tin plania pa manifesta atrobe dia 9 di december. Nan protesta no ta dirigi na e recorte di e Gabinete demisionario, pero na urgi e siguiente gobierno pa adopta un miho politica. E manifestacion ta programa pa Dam Square na Amsterdam, cu organisaadornan tambe ta planeando un “welga nacional di enseñansa superior” na universidadnan.

Na juni, studentenan y personal den enseñansa superior a protesta na Dam Square contra e recorten imponi pa e Gabinete anterior. Cu un coalicion nobo cu ta ser forma despues di e eleccionnan parlamentario, e sector tin como



meta pa influencia e acuerdo di coalicion binidero.

“Pronto, e futuro di nos trabou

y studentenan lo ta riba mesa di formacion. Esaki ta e momento pa converti nos determinacion den resultado,” asina

FNV, un di e sindicatonan tras di e protesta a bisa. E sindicato a agrega, “E destruccion mester stop; e recuperacion ta cum-

insa awor.”

Universidad di Maastricht a bisa cu estudiante y empleadonan tin mag di tuma parti na e protesta. Asistencia na klasnan e dia ey no ta obligatorio, aunke studentenan ta responsabel pa alcanza cualkier trabou di curso perdi. Examennan lo sigui manera planea.

E Gabinete demisionario tabatin plania recorte di mas cu 1 bion euro na educacion y investigacion, cu ta afecta principalmente universidadnan. Decenas di miles di estudiante, maestro y administradornan a protesta contra e decision. Partidonan incluyendo D66, CDA, y JA21, cu awor ta partnernan di coalicion potencial, a oponer e recorten.

Mas cu 1,6 miyon trahado Hulandes ta enfrenta recibonan di belasting grandi si transicion di pensioen tarda

(NLTimes) - Mas cu 1,6 miyon empleado Hulandes cu pensioen a traves di aseguradonan por confronta consecucionan fiscal substancial si nan dunadornan di trabou no actualisa nan plannan prome cu 2028.

E Comisario di Transicion di Pensioen di gobierno, Fieke van der Lecq, a adverti cu retrasonan den cambio pa e sistema nobo di pensioen por conduci na cuentanan halto di impuesto riba entrada. “Hopi dunador di trabou lo ta mucho laat si esaki sigui,” el a bisa NOS, urgiendo trahadonan pa presiona nan hefenan. “Esaki ta necesario pa evita cu un parti importante

di e spaarmento di pensioen acumula ta bay pa autoridatnan di belasting.”

Bou di e reglanan vigente, impuesto riba entrada ta debe solamente ora cu pago di pensioen cuminsa, generalmente na un tarifa mas abou cu durante empleo. Cuminsando na 2028, sin embargo, seguro di pensioen anticua lo ser trata como un suma di entrada pa un solo biaha, dependiendo na belasting inmediato mas interes pa añanan di belasting no paga. Belastingnan adicional riba rikesa tambe por ta aplicabel, potencialmente afectando deduccions y beneficiarios.

Mas o menos 20% di traha-

donan Hulandes ta depende di seguro di pensioen en bes di fondonan di pensioen. E areglonan aki hopi biaha ta ser usa pa companianan chikito y mediano cu 10 pa 250 empleado, creando mas o menos 57 mil contrato entre dunadornan di trabou y aseguradonan, segun De Nederlandsche Bank. Tur e contractnan aki mester ser traspasa pa e sistema nobo di pensioen, dunando e empleadonan un bista mas cla di nan situacion di pensioen personal.

Te awor, solamente mas o menos un di cada cinco contract a ser actualisa. Aseguradonan ta anticipa cu mitar di e contractnan cu ta sobra lo ser transiciona solamente pa

e fecha limite di 1 di januari 2028.

“Ta hopi importante pa dunadornan di trabou no warda mucho largo y tuma contacto cu un consehero mientras cu ta involucra empleadonan,” e Asociacion Hulandes di Aseguradonan a bisa. “Tur dunador di trabou mester ta trahando riba esaki pa comienso di otro año.”

Conseheronan di pensioen, cu ta mancha e transicionnan pa dunadornan di trabou, ta informa progreso slow. Enno Wiertsema, director di Adfiz, e asociacion di industria pa conseheronan di pensioen, a bisa, “Si tur hende pospone y warda mucho largo, ase-

gurado y conseheronan no por mancha e carga di trabou maximo.” E cantidad di conseheronan tambe ta fluctuando, bahando di 4.800 pa 4.100 e año aki, segun PensioenPro.

Dunadornan di trabou por confronta castigo di parti di Belasting y Douane Hulandes pa no mancha e contribucionnan di pensioen corectamente. Transicionnan retrasa tambe por stroba relacionnan cu empleadonan, cu por exige acceso na nan fondonan di pensioen directamente, creando potencialmente un peso financiero serio pa e dunador di trabou. “Puntra bo hefe ki dia e plan di pensioen nobo lo ser checuta,” Van der Lecq a urgi.

Alcalde di Amsterdam ta rechasa declaracionnan di antisemitismo despues di cancela concierto di Chanukah

(NLTimes) - Alcalde di Amsterdam Femke Halsema a elogiar un resolucion alcansa riba e celebracion anual di Chanukah na Het Concertgebouw, cu a confronta controversia riba e participacion di e cantante Israeli Shai Abramson. Bou di e acuerdo nobo, Abramson lo no presenta na e concierto publico dia 14 di december pero lo aparece na dos presentacion priva.

Halsema a enfatisa cu e no tin influencia riba decisionnan di programacion. “Mi no ta supervisa programacion. Den henter e ciudad, escenarionan ta liber pa dicidi kico nan kier

presenta y haci nan propio huicionan. Mi no por forsa hende pa pone un hende riba escenario, y mi no por forsa nan pa kita un hende tampoco. Nan ta liber pa haci e escogencianan ey,” el a bisa AT5.

Mientras cu e ta nenga di duna comentario riba e disputa anterior, Halsema a rechasa fuertemente e acusacionnan cu Het Concertgebouw a actua pa motibo di antisemitismo. “E acusacion ey no ta husto. E distincion cu Het Concertgebouw a haci tabata cu nan tabata kier ta anfitrión di e concierto di Chanukah, pero tabatin preocupacion tocante e cantante principal y su lasonan cu e ejercito di Israel,”



el a bisa.

E alcalde a enfatisa tambe cu e celebracion di Chanukah mes nunca no tabata den cuestion. “Niun hende na Het Concertgebouw nunca a bisa cu e celebracion di Chanukah no tabata bon bini mas. Chanukah ta hopi importante pa nos ciudad. E ta un tradicion bieu

di luz y speranza aki,” Halsema a bisa, agregando cu critica e cantante no ta igual na oponer e celebracion religioso.

“Mi a papia cu tur partido y ta comprende e emocionnan envolvi. Na mesun momento, nos mester papia tocante e asuntonan aki cuidadosamente,” el a agrega.

Carrier di avion Mericano ta yega Caribe cerca di Venezuela

(AP) — E carrier di avion mas avansa di Merca a yega Lama Caribe ayera den un despliegue di poder militar Mericano, lantando pregunta tocante kico e fluho nobo di tropa y arma por señala pa e intencionnan di adminsitracion di Trump den Sur America, mientras ta conduci atakenan militar contra barconan sospecha di transporta droga.

E yegada di e USS Gerald R. Ford y otro barco di guerra, anuncia pa Marina den un declaracion, ta marca un momento mayor den loke e administracion ta insisti ta un operacion anti-droga, pero a ser mira como un tactica di escala presion contra presidente Venezolano, Nicolas Maduro. Desde comienso di september, atakenan Mericano a mata al menos 80 persona den 20 atake contra botonan chikito acusa di transporta droga den Caribe y oriente di Ocean Pacifico.

E Ford ta completa e despliegue mas grandi di poder Mericano den e region den varios generacion. Cu su yegada, "Operation Southern Spear" ta inclui casi un decena di barco di Marina y alrededor di 12mil marinier. E grupo di carrier di atake, cu ta inclui scuadron di avion di combate y destroyer di misil guia, a transita e Paso Anegada cerca di British Virgin Islands diadomingo mainta, segun Marina Mericano. Rear Adm. Paul Lanzilotta, kende ta comanda e grupo di atake, a bia cu ta bay reforsa un forza ya caba grandi di barco di guerra Mericano "pa protege seguridad y prosperidad di nos

nacion contra narco-terrorismo den Hemisferio Occidental."

Adm. Alvin Holsey, comandante cu ta supervisa Caribe y Latino America, a bisa den un declaracion cu forsan Mericano "ta para cla pa combati e menasanan transnacional cu ta busca pa desestabilisa nos region."

Holsey, kende ta bay retira proximo luna despues di apenas un aña na su cargo, a bisa cu despliegue di e grupo di atake ta un "stap critico den reforsa nos resolucian pa protege e seguridad di Hemisferio Occidental y e seguridad di Nacion Mericano."

Na Trinidad y Tobago, cu ta apenas 7 miya leu di Venezuela na su punto mas cercano, oficialnan di gobierno a bisa cu tropanan a cuminsa "ehercicio di training" cu ehercito Mericano cu ta bay tuma lugar durante mayor parti di e siman.

Minister di Asunto Exterior, Sean Sobers a describi e ehercicionan conhunto como e di dos den menos cu un luna y a bisa cu nan tin meta pa combati crimen violento riba e nacion isla, cu a bira un punto riba e ruta di cargamento di droga dirigi pa Europa y Nort America. E prome minister tabata abierto den su sosten pa e atakenan militar Mericano.

E ehercicionan ta bay inclui marinier di e 22nd Expeditionary Unit cu ta stacion abordo di e barconan di Marina cu ta para cerca di costa Venezolano pa lunas.

Gobierno Venezolano a describi e ehercicionan di train-



ing como un acto di agresion. No tabatin comentario inmediato ayera tocante e yegada di e USS Gerald R. Ford.

Mientras tanto, Secretario di Ehercito, Dan Driscoll a bisa diadomingo cu grupanan Mericano tabata training na Panama, subrayando e enfoke cada bes mas fuerte di e administracion riba America Latino.

"Nos ta reactivando nos scol di selva na Panama. Nos lo ta cla pa actua riba cualkier cos" cu presidente Donald Trump y Secretario di Guerra, Pete Hegseth mester, el a bisa "Face the Nation" riba CBS.

E administracion a insisti cu e despliegue di forza Mericano den e region ta enfoca riba stop e fluho di droga yegando Merca, pero no a publica evidencia pa sostene su afirmacionnan cu esnan mata den e botonan tabata "narcoterorista." Trump a indica cu accion militar lo expande mas leu cu atake riba lama, bisando cu Merca lo "stop e droga drelando riba tera."

Pa largo Merca a usa carrier di avion pa presiona y disuadi agresion di otro nacionnan pasobra nan avion di guerra por ataca obhetivonan profunda-

mente paden di otro pais. Algun experto ta bisa cu e Ford no ta adecuado pa combati cartel, pero por ta un instrumento efectivo di intimidacion pa Maduro den un esfuerso pa fors'e pa retira.

Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio ta bisa cu Merca no ta reconoce Maduro, kende ta ampliamente acusa di horta eleccion aña pasa, como lider legitimo di Venezuela. Rubio a yama gobierno Venezolano un "organizacion 'transshipment'" cu ta coopera abiertamente cu esnan traficando droga.

Maduro, cu ta enfrente cargo di narcoterorismo na Merca, a bisa cu gobierno Mericano ta "fabricando" un guerra contra dje. Riba su pagina di Facebook, Maduro a skirbi diadomingo cu "pueblo Venezolano ta cla pa defende nan nacion contra cualkier agresion criminal."

Recientemente, gobierno Venezolano a gana un mobilizacion "masivo" di tropa y civil pa defende contra posible atake di Merca. Maduro y otro oficialnan den partido socialista di Venezuela ta bin atendiendo rally weekend ultimo pa sostene e creacion di comitenan di barrio cu ta bay

ta encarga di aumenta miembresia den partido socialista di Venezuela, y promove politica di e partido.

Trump a hustifica e atakenan contra botonan di droga bisando cu Merca ta den "conflicto arma" cu cartelnan di droga mientras bisando cu e botonan ta opera pa organisacionnan terrorista stranhero.

El a ricibi critica di lidernan den e region, hefe di derecho humano di Nacionnan Uni, y legisladornan Mericano, incluyendo Republicanonan, cu a presiona pa mas informacion riba ken ta obhetivo y e hustificacion legal pa e atakenan contra boto.

Republicanonan den Senado, sinembargo, a vota pa rechasa legislacion cu lo a pone un limite riba habilidad di Trump pa lansa un atake contra Venezuela sin autorizacion di Congreso.

Expertonan no ta di acuerdo si por usa avion di guerra Mericano pa ataca obhetivonan terrestre den Venezuela. Di cualkier manera, e boto di 100.000 ton ta mandando un mensahe.

"Esaki ta e anker di loke ta nifica pa tin poder militar Mericano atrobe na Latino America," segun Elizabeth Dickinson, analista senior di International Crisis Group pa region Andes. "Y el a lanta hopi ansiedad den Venezuela pero tambe na henter e region. Mi ta kere tur hende ta observando esaki cu sorto di rosea wanta pa mira con dispuesto Merca ta realmente pa usa forza militar."

Ecuadorianonan ta vota pa permiti base militar stranhero memey di aumento di crimen



(AP) — Ayera Ecuadorianonan a vota den un referendum cu a puntra si nan kier un amienda na Constitucion di e pais pa permiti e nacion Sur Americano acepta basenan militar maneha pa paisnan stranhero. E referendum di

cuatro parti tambe a puntra Ecuadorianonan si nan kier lansa un proceso cu lo conduci na un Constitucion nobo pa e pais di 18 miyon persona.

Ecuador tin dificultad pa controla crimen violento mientras e ta bira un punto clave di transito pa cocaina produci na bisiñanan Colombia y Peru, cu gangnan di traficacion di droga atacando candidato presidencial, alcalde y periodistanan, mientras nan ta lucha pa controla waf y ciudadnan na costa.

Presidente Daniel Noboa, un conservador cu a priminti un maneho di man duro contra crimen, ta un di e sostenedornan principal di e referendum ayera. Den simannan recien, Noboa a

reuni cu oficialnan Mericano pa discuti seguridad regional y cooperacion riba migracion, y tambe a duna Secretario di Seguridad Nacional Mericano, Kristi Noem un tour di un base militar den costa Ecuadoriano cu posiblemente lo por alberga tropa Mericano.

Ecuador a yega di tin tres diferente Constitucion desde cu e pais a bolbe democracia na 1979, pero Noboa a bisa cu ta ora pa "reconstrui" e pais pasobra e Constitucion actual no ta duna gobierno suficiente herment pa combati crimen.

Ayera tambe a puntra votadornan si Ecuador lo mester crea un asamblea constituyente, un cuerpo legislativo cu lo ta encarga cu crea e Constitu-

cion nobo di e nacion. Si un mayoria di votador aproba e propuesta, ta bay tene un eleccion proximo aña pa scoge delegado pa e asamblea constituyente.

Noboa a argumenta cu un constitucion nobo mester busca castigo mas pisa pa criminalnan y medida mas grandi pa controla frontera di Ecuador. Criticonan di e presidente ta argumenta cu un reforma Constitucional no ta bay resolve problema manera inseguridad y mal acceso na salud y educacion. Y algun ta teme cu un Constitucion nobo lo reduci supervision legislativo y judicial riba e brasa ehecutivo.

Na Ecuador ta obligatorio pa tur adulto bao 64 aña bay vota. E nacion tin casi 14 miyon votador registra.



(DiarioLibre) - Memey di enfrentamentonan intenso entre Polis Nacional Haitiano y Forsa Anti-Gang contra e gang Haitiano 400 Mawozo, cu a tuma luga diabierna ultimo den e areanan di Santo, Tabarre, y Croix-des-Bouquets, un helicopter di polis Haitiano a ser obliga pa haci un aterisahe di emergencia. Sinembargo, gangnan Haitiano a celebra e bahamento di e helicopter y a comparti esaki riba medionan social.

Segun e imagennan cu ta circula, e helicopter tin varios

buraco di bala.

André Jonas Vladimir Paraison, director general interino di Polis Nacional di Haiti (PNH), a confirma riba su cuenta di medionan social cu un di e helicopternan di e institucion a haci e aterisahe di emergencia durante operacionnan realisa na Croix-des-Bouquets.

Segun e comunicado oficial, e avion tabata sostene unidannan terestre ora cu el a muestra señalnan di fayo mecanico, forsando un aterisahe di emergencia diabierna 14 di november.

Haiti: Helicopter di Polis di Haiti a cay den operacion contra gang 400 Mawozo

PNH a informa cu e oficialnan abordo a ser evacua y hiba na un luga sigur door di unidannan di tera. Prome cu bandona e zona, e team operacional a dicidi di destrui e helicopter cu candela pa evita cu e avion ta cay den man di gruponan criminal cu ta opera den e zona.

E comunicado ta indica cu e maniobra tabata un respuesta na e riesgonan operacional cu ta surgi di e actividad di bandanan arma den vecindario di Santo y Lilavois, sectornan di Croix-des-Bouquets unda ta sucede enfrentamentonan frecuente.

Entre e fayecidonan tin Ti-Leon, identifica como e segundo na mando di e organisacion lidera pa Lanmò Sanjou, conoci como Morto Sin Dia. Un piloto di helicopter di e Task Force Anti Terorista tambe a resulta herida durante e operacion pero ta fuera di peligro.

E unidad aki ta consisti di contratistanan militar incorpora na maart 2025 bou di un acuerdo entre e gobierno di Haiti y e empresario Mericano Erik Prince.

E banda 400 Mawozo a mantene control pa lunanan largo di transporte terestre cu ta dreठा Haiti a traves di Malpasse (cu ta frontera cu Jimaní), caminda nan ta cobra ilegalmente pa truck, bus y otro vehiculonan crusa e teritorionan bou di nan control.

E medio di noticia Infosnation a informa cu Polis Nacional di Haiti (PNH) a realisa un operacion na gran escala diabierna ultimo dia 14 di november na Croix-des-Bouquets, unda segun informe nan a tuma den beslag varios arma di candela, incluyendo un rifle Barrett M82.

E operacion a keda confirma tambe pa MagHaiti, cu a in-

forma cu PNH a actua simultaneamente na Tabarre y Croix-des-Bouquets usando helicopter y drone kamikaze.

Segun e medio ey, varios miembro di e grupo arma a muri y otronan a keda seriamente herida. Segun informe, autoridadnan a recupera armanan adicional, incluyendo un rifle M50, y a urgi e publico pa tuma precaucion mientras cu e operacionnan ta sigui.

Infosnation a agrega cu PNH y e Forsa Anti-Gang recien forma a intensifica nan accionnan contra gruponan arma cu ta controla areanan grandi di Port-au-Prince y varios ciudad provincial. Te awor, no tin un cantidad oficial di victima of detayenan concreto tocante e ganashi teritorial alcanza durante e operacion.

Potret di Associated Press.

Republica Dominicana: Feminicidio a laga mas cu mil huerfano den e ultimo ocho añanan

(DiarioLibre) - Violencia contra hende muhe ta sigui ta un di e problemanan mas serio y persistente na Republica Dominicana. Entre 2016 y 2024, 1.072 mucha y hoben a keda huerfano pa motibo di 779 asesinato di hende muhe.

Na 2024 so, e 73 feminicidio registra a laga 77 mucha y hoben huerfano, un cifra cu ta revela e dimension humano di e crimen mas aleu di e estadistica.

E datonan ta inclui den e estudio di investigacion “Femicides in the Dominican Republic: A Snapshot of Femicidal Violence 2016–2024,” prepara pa Flor Batista Polo y publica pa e Observatorio Politico Dominicano (OPD) di e Global Democracy and Development Foundation (Funglode).

E muchanan aki ta perde no solamente nan mama, pero tambe, den hopi caso, nan tata, pasobra un cantidad significativa di e perpetradornan ta comete suicidio of ta enfrenta procedementonan legal cu ta kita nan permanentemente for di e cas, e investigacion ta revela.

E estudio ta indica cu aña pasa,

e pais a registra 73 feminicidio, di cual 65 tabata di partner intimo, loke ta nifica cu nan a ser cometi pa partnernan actual of anterior, representando aproximadamente 89% di e total.

E violencia ta sucede, riba tur cos, den espacio cu mester ta sigur: 38 asesinato a ser cometi paden di e cas, y un cantidad significante a tuma luga anochi of den oranan di mainta trempan.

E analisis ta muestra tambe cu 18 caso a termina den feminicidio-suicidio, demostrando patronchinan di violencia y control extremo.

Pa loke ta trata e metodonan usa, armanan manera cuchiu tabata presente den 27 caso na 2024, mientras cu e analisis mas amplio di e periodo 2016–2024 ta conta 289 asesinato cu armanan cu cuchiu y 261 cu arma di candela, tur dos usa principalmente den feminicidio di partner intimo.

E alcance di e problema ta amplia ora ta revisa e serie historico. Entre 2016 y 2024, feminicidio contra mucha muhe y hoben a totalisa 88 caso, cu patronchinan particularmente cruel: mucha muhe bou di 13 aña a ser asesina a traves di



mecanismoan di contacto directo manera chocamento y golpi, mayoria biaha door di tata of padrastro.

Tur e victimanan menor di edad a ser asesina den casnan di famia of casnan di conocidonan cerca, mustando con violencia ta ser cometi a traves di relacionnan di cercania.

Agrega na e tragedia aki ta e asina yama “victimanan invisibel”: e yiunan homber y yiunan muhe cu a keda sin mama of tata ora e agresor comete suicidio despues di e crimen. Den total, entre 2016 y 2024, 1.072 victima invisibel a keda registra, dividi entre 524 yiu di e victimanan, 130 yiu di ambos, y 418 yiu di e perpe-

tradornan so.

E analisis ta conclui cu un serie di recomendacion, incluyendo incorpora tayernan di maneho emocional na scolnan, fortalece protocolnan inter-institucional, implementa sistemanan di pronostico di riesgo, y activa alertanan di cercania. E evidencia disponibel ta confirma cu violencia contra hende muhe na Republica Dominicana ta structural, persistente, y ta existi contesta urgente y coordina.

Siguientemente, un discusion multisectoral titula “Unda Nos Ta y Unda Nos Ta Bay?” a tuma luga, cu participacion di representantenan di varios sector di gobierno y sociedad civil.

Durante e dialogo, e panelistanan a bay di acuerdo riba e necesidad urgente pa fortalece coordinacion interinstitucional, mehora mecanismoan di prevencion, y promove educacion basa riba igualdad y respet.

Nan a papia tambe di e necesidad pa desaroya un sistema di pronostico di riesgo y implementa protocolnan di advertencia trempan.

Ex Presidente di Republica Dominicana y Presidente di Funglode, Leonel Fernández, a asisti na e presentacion di e estudio hunto cu experto y analistanan conecta cu e topico.

Muchanan ta duna bon bini na Sinterklaas!



Diadomingo atardi a tuma luga un evento special di tur aña, unda muchanan y nan famia a duna bon bini na Sinterklaas y su Pietnan.

Den un ambiente caluroso y colorido, Sinterklaas y su ayudantenan a yega na tera y a pasa den caya riba tram, saludando muchanan y compartiendo mangel pa nan saboria. Acompaña cu e celebracion di Sinterklaas su yegada, tabatin varios presentacion di grupo di baile. Asina nos pueblo a duna Sinterklaas un bon bini atrobe!



ARUBA FAIR TRADE AUTHORITY zoekt (Senior) Onderzoekers

Wil jij bijdragen aan eerlijke markten en betrouwbare dienstverlening op Aruba?

De Aruba Fair Trade Authority is de onafhankelijke markt- en consumentenautoriteit van Aruba. Wij bewaken concurrentie, beschermen consumenten en reguleren vanaf 2026 ook de energie- en drinkwatersector. Met ons toezicht dragen wij bij aan duurzame groei en een sterke economie op Aruba.

We zoeken analytische professionals met een afgeronde wo opleiding in economie, rechten, accountancy of elektrotechniek.

Interesse?

Stuur je motivatie en cv uiterlijk 1 januari 2026 naar vacature@afta.aw, t.a.v dhr. E. Kross MSc.



Website:
www.afta.aw/vacatures



Email Address:
vacature@afta.aw



Papa Leo XIV ta celebra cinema cu streanan di Hollywood y ta urgi inclusion di voznan marginal



(AP) — Papa Leo XIV a ricibi Spike Lee, Cate Blanchett, Greta Gerwig y decenas di otro luminario di Hollywood pa un audiencia special den Vaticano diasabra, celebrando cinema y su habilidad pa inspira y uni.

Papa Leo a curasha e productor y celebridadnan reuni den na Vaticano pa usa nan arte pa inclui voznan marginal, yamando pelicula “un arte popular den e sentido mas noble, destina pa y accesible na tur.” “Ora cinema ta autentico, e no ta solamente consola, sino ta reta,” el a bisa e streanan. “E ta articula e preguntanan cu ta biba den nos, y tin biha, hasta provoca lagrima cu nos no tabata sa nos tabatin mester di derama.”

E encuentro, organisa pa ministerio di Cultura di Vaticano, a sigui audiencianan similar cu Papa Francisco tabatin den añanan recien cu artista y comediante famoso. E ta parti di esfuersonan di Vaticano pa alcanza mas leu cu Iglesia Catolico pa interactua cu mundo secular.

Pero e reunion tambe tabata parce di tin un significado particular pa e prome papa Mericano den historia, cu a lanta den e ‘heyday’ di Hollywood. Leo, 70, naci na Chicago, apenas e siman aki

a identifica su cuatro pelicula faborito: “It’s a Wonderful Life,” “The Sound of Music,” “Ordinary People,” y “Life Is Beautiful.”

Den un señal di con aparentemente impacta e tabata pa e streanan, Papa Leo a pasa casi un ora despues di e audiencia saludando y combersando amigablemente cu e participantenan, algo cu inusualmente e ta haci pa audiencianan grandi.

Ricibiendo aplauso di e celebridadnan, Leo a reconoce cu industria di pelicula y cinema rond mundo ta experimentando un caida, cu teatronan cu antes tabata un punto di reunion importante social y culturalmente ta desapareciendo for di barionan. “Mi ta urgi institucionnan pa no rindi, sino coopera den afirma e balor social y cultural” di cinema, el a bisa.

Celebridadnan contento di a ser invita

Hopi celebridad a bisa cu nan a haya palabranan di Papa Leo inspirador, y a expresa asombro mientras nan a cana door di e gangnan di e Palacio Apostolico di Vaticano, unda un recepcion tabata warda nan despues di e audiencia.

“Tabata un sorpresa pa mi cu mi a ser invita,” Spike Lee a bisa reporteronan na e tapijt

cora den e palacio.

Durante e audiencia, Lee a presenta Papa Leo cu un camisa di su team di basketball stima, Knicks, cu e number 14 y e number di Leo patras. Leo ta conoci como fanatico di Chicago Bulls, pero Lee a bisa cu el a bisa e papa cu awo e Knicks tin tres hungador di alma mater di e Papa, Villanova University.

Blanchett, di su banda a bisa cu comentarionan di e Papa tabata inspirador pasobra e ta compronde e rol crucial cu cinema por tin den transcendente frontera y explora temanan algun biaha dificil den maneranan cu no ta divisivo. “Haci cine ta bay tocante entretenimento, pero ta trata di inclui voznan cu hopi biha ta marginalisa, y no cera wowo pa e dolor y comple-

hidad cu nos tur ta bibando awo,” el a bisa.

El a bisa cu Leo, den su comentarionan tocante e experiencia di mira un pelicula den un teatro scur, claramente ta compronde e rol culturalmente importante cu cinema por hunga. “Sinta den scuridad cu desconocidonan den un manera den cual nos por reconecta cu oke ta uni nos na lugar di loke ta dividi nos,” el a bisa.

MI STORIA den Sector Hotelero

a cuminsa como
Part Time Waitress
y mi a crece bira
Assistant Hotel Manager
na Boardwalk Boutique
Hotel.

Trisha Reinkemeyer



AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION



FIND US ON
BONDIA
ARUBA
www.bondia.com

ALSO AVAILABLE ON
f @ d X

Goodell ta elogia e serie internacional di NFL y ta bisa cu e liga tin plan pa bolbe España

(AP)—E Comisionado di NFL, Roger Goodell, a elogia e serie internacional di e aña aki y a bisa diadomingo cu e liga tin plan pa bolbe España y lo sigui studia otro posible mercado.

Goodell a papia prome cu Washington Commanders a enfrenta Miami Dolphins na stadion Santiago Bernabéu di Real Madrid den e di siete—y ultimo—partido internacional di e temporada, e cantidad mas halto hamas pa un solo aña, mientras cu NFL ta sigui amplia su presencia globalmente.

“Nos lo bolbe, nos ta emocionada,” Goodell a bisa na media



Spaño. “Esaki tabata un gran oportunidad pa nos. Nos semper ta warda te despues

di e partidonan, pero nos kier bolbe na Madrid y España. Mi ta kere cu esaki ta un mercado

excelente pa nos.”

Tabata tin discusion tocante un posible partido na Barcelona tambe.

NFL a laga un marca e aña aki cu su prome partido na Dublin y Berlin. El a hunga na São Paulo pa habri e temporada na Brasil, y tabatin tres partido mas na Londres.

“E ta algo espectacular,” Goodell a bisa NFL Network. “Nos nunca tabata hunga siete partido. Brasil tabata un gran comienso y pa caba aki na Madrid ta sinti corecto. E ta un ciudad asombroso. E stadion ta remarcable y e socionan na Real Madrid y e ciudad a tratando nos increiblemente bon.”

NFL tin plan pa aumenta e cantidad di partidonan internacional te cu tur team hunga un partido afo tur aña. Den september, Goodell a bisa tambe cu NFL kier hunga na Asia. Pa e aña cu ta bin, e liga lo bay Australia y lo añadi un partido na Rio di Janeiro.

“Australia lo ta un gran experimento y prueba pa e aña cu ta bin,” el a bisa. “Nos ta emocionada pa esaki. Mi ta kere cu nos lo bolbe na hopi di e mercadonan cu nos a experiencia e aña aki, pero tin un par mas cu nos ta considerando actualmente. Hopi ciudad ta buscando contacto cu nos, y esaki ta algo hopi bon pa e liga.”

Inglatera ta completa campaña perfecto di clasificacion pa Mundial cu 8 victoria y 0 gol concedi

(AP)—Inglatera ta perfecto riba rumbo pa Mundial cu un record di clasificacion 100%. Un victoria di 2-0 contra Albania diadomingo a trece ocho victoria for di ocho partido pa e equipo di Thomas Tuchel, cual tambe a sigura su luga den e torneo di otro aña sin duna ni un solo gol na otro equiponan.

Inglatera tabata cla pa Mundial prome cu a completa su

ultimo partido di Grupo K, pero el a caba cu estilo cu un otro victoria.

E maximo golista historico Harry Kane a tira tur dos gol den Tirana pa amplia su record na 78 gol den 112 partido pa su pais. “Nos a estableciendo e standard awor, specialmente den e ultimo camp,” e capitan Ingles a bisa na emisora ITV. “Nos ta bay drenta e torneo como un di e favoritonan. Nos mester

acepta esaki; e tabata asina den e ultimo par torneo tambe.”

Kane su record den tur competencia pa Bayern Munich y Inglatera e temporada aki ta 25 gol den 18 aparicion.

Tuchel a ser contrata aña pasa cu e tarea inicial pa hiba Inglatera pa Mundial na Merca, Canada y Mexico. E Federacion Ingles di Futbol ta kere cu e entrenador por pone un



fin na e espera di decadas pa un titulo grandi, pasobra Inglatera no a gana un Mundial desde 1966.

Inglatera ta drentando e torneo di otro aña despues di yega na e final di e ultimo dos

Campeonato Europeo.

“Nos ta sigui construi, nos tabatin un aña fantastico hunto cu e entrenador nobo, y awor nos ta wak cu anticipacion pa un 2026 grandi,” Kane a bisa.

Jannik Sinner ta vence Carlos Alcaraz pa retene titulo di ATP Finals dilanti di su fanaticonan na cas



(AP)—E ultimo enfrentamento di e rivalidad “Sinner-Alcaraz” pa 2025 a bay na Jannik Sinner. E tenista number 2 riba ranking, Sinner, a derota e tenista number 1 mundial, Carlos Alcaraz,

7-6 (4), 7-5 pa e trofeo di ATP Finals diadomingo den nan di seis bataya di aña, entre dos di e hungadornan cu ta domina tennis di hende homber.

Sinner a defende e titulo dilanti di su fanaticonan Italiano, marcando apenas su segundo victoria contra Alcaraz e aña aki despues cu el a gana e hungador Mericano den e final di Wimbledon.

“E aña akitabata realmente increible,” Sinner a bisa. “Pa cab’e asina, dilanti di mi fanaticonan Italiano, ta algo hopi special pa mi.” Alcaraz ya a sigura e ranking di number 1 mundial pa fin di aña, y tabata hungando su prome final den e torneo pa e ocho miho hungadornan di e temporada.

Alcaraz ainda ta liderando su partidonan personal contra Sinner, 10-6.

Sinner y Alcaraz a topa den e ultimo tres final di Grand Slam. Alcaraz a derota Sinner den un tiebreak di kinto set pa gana Roland Garros; Sinner a tuma un poco di revancha na Wimbledon; y despues Alcaraz atrobe a sali venci na US Open.

Nan tambe a topa e aña aki den e final di Italian Open (cual Alcaraz a gana), y den e final di Cincinnati Open (cual Alcaraz a gana tambe despues cu Sinner a retira pa motibo di enfermedad).

“Mi ta spera cu bo ta cla p’e aña cu ta bin, pasobra mi lo ta cla p’e, probablemente hungando mas final contra bo,” Alcaraz a bisa durante e ceremonia di trofeo. Sinner a agrega cu e ta spera nan lo tin “gran batay-



anan dilanti nos.”

Sinner tambe a gana Australian Open—derotando Alexander Zverev den e final—pues e y Alcaraz cada un a gana dos Grand Slam e aña aki.

Den total, Alcaraz tin seis titulo di Grand Slam y Sinner tin cuater.

Merca: Ciudad y estadonan ta bay usa inteligencia artificial pa mehora seguridad riba caminda

(AP) — Mientras cu e camindanan bieu di Merca ta keda atrasa den mantenimiento urgente, ciudad y estadonan ta bay usa inteligencia artificial pa deduci e peligro mas grandi y pa dicidi cua reparacion mester bin prome.

Oficialnan di Hawaii, por ehempel, ta repartiendo 1.000 camara di dashboard den un esfuerzo pa combati un aumento recién den fatalidad di trafico. E camaranan lo usa AI pa automatiza inspeccion di baricada di seguridad, señalnan di trafico y marca riba asfalt, distinguiendo di inmediato entre problemanan menor y emergencianan cu merece despliegue di un team di mantenimiento.

“E no ta algo cu nan ta mira un biaha pa luna y despues sinta pa dicidi unda ta manda nan van,” segun Richard Browning, hefe comercial di Nextbase, e empresa cu a desaroya e dashcam y plataforma visual pa Hawaii.



Despues cu San Jose, California, a cuminsa instala camara riba vehiculonan pa limpia caminda, empleadonan di e ciudad a confirma cu e sistema a identifica buraconan cu un exactitud di 97%. Awor

nan ta ampliando e programa pa vehiculonan di control di parking.

Texas, unda tin mas kilometro di caminda cu e prome dos estadonan combina, ta menos

cu un año den un plan masivo di AI cu ta usa camara y dato di telefon di chauffeurnan pa aumenta seguridad.

Otro estadonan ta usando e tecnologia pa inspecciona

señalnan di trafico of pa crea rapportnan anual tocante congestión di trafico.

Vehiculonan autonomo ta e siguiente paso

Expertonan den tecnica di seguridad basa riba AI ta bisa cu loke ta haciendo awor ta basicamente un paso intermedio pa un epoca den cual un gran porcion di vehiculonan riba caminda lo ta sin chauffeur.

Pittman, e CEO di Blyncsy cu a traha riba e programa di dashcam di Hawaii, ta pronostica cu den ocho año casi tur vehiculo nobo—cu of sin chauffeur—lo bin cu un camara.

“Con nos ta mira nos caminda awor for di perspectiva di wela den su Buick pero tambe di Elon cu su Tesla?” Pittman a bisa. “Esaki ta un manera realmente importante pa departamentonan di transporte y agencianan di ciudad. Nan ta construyendo un infraestructura pa humano y tambe pa chauffeur automatiza, y nan mester cuminsa cera e distancia entre nan.”

Republica Checo ta planeando un expansion nuclear pa reduplica produccion y termina dependencia di combustibel fossiel

(AP) — Ocho toren grandi di e planta di energia Dukovany ta dominando un tereno di construccion cu dos reactor mas, mientras cu Republica Checo ta sigui dilanti cu plan pa amplia su dependencia riba energia nuclear.

Mashinnan di perforacion movibel a sacando muestranan 140 meter bao di tera pa un estudio geologico pa sigura cu e sitio ta adecua pa un proyecto di \$19 bilon como parti di e expansion cu eventualmente mester reduplica al menos e produccion nuclear di e pais y solidifica su posicion entre e nacionnan Europeo cu mas dependencia riba energia nuclear. KHNP di Corea di Sur a gana EDF di Francia den un inclinacion

pa e construccion di un planta nobo cu dos reactor unda cada un lo tin un capacidad di mas cu 1.000 megawatt. Ora nan bira operativo den e segunda mita di e decada 2030, nan lo acompaña e cuatro reactor di 512 MW di Dukovany cu ta data for di añanan 1980.

E acuerdo cu KHNP ta duna e Checonan un opcion pa construi dos unidad adicional den e otro planta nuclear na Temelin, cual actualmente tin dos reactor di 1.000 megawatt.

Despues, nan tin plan pa sigui cu reactornan nuclear cu modular chikito. “Nuclear lo genera entre 50% y 60% rond 2050 den Republica Checo, of kisas un tiki mas,” segun Petr Zavodsky, director ehecutivo di e proyecto Dukovany, den un entrevista cu The

Associated Press.

E expansion nuclear ta necesario pa yuda e pais sali for su dependencia riba combustibel fossiel, sigura suministro constante y confiabel na un prijs rasonabel, cumpli cu rekisitonan di baha emision y aumenta demanda fuerte pa electricidad spera den añanan cu ta bin pa alimenta centronan di dato y autonan electrico, Zavodsky a bisa.

Renacimiento nuclear den Europa

E expansion Checo ta yega na un momento unda aumento den demanda pa energia y deadline di pais y companianan pa reduci contaminacion di carbon drasticamente ta yuda rebiba interes den tecnologia nuclear. Aunke energia nuclear ta produci desecho, e no ta genera gas cu ta causa kentamento global, manera carbon dioxide.

E Union Europeo a acepta energia nuclear den su sistema di clasificacion pa actividadnan economico sostenibel, habriendo porta pa financiamiento. Esaki a duna un impulso na Republica Checo, Slovakia, Hungria y Francia—e lider nuclear di e continente—cu a depende hopi di energia nuclear. Belgica y Suecia recientemente a kita plan pa elimina energia nuclear. Dinamarca y Italia ta reconsidera su uso, mientras cu Polonia ta para uni cu un grupo di 12 nacion nuclear-amigabel den Union Europeo (EU) despues di firma un acuerdo cu Westinghouse di Merca pa construi tres unidad nuclear.

EU a genera 24% di su electricidad for di energia nuclear den 2024.

Gran Britania a firma un acuerdo di cooperacion cu Merca den september, cual minister di Energia Ed Miliband a bisa lo “lanta un era dorado di energia nuclear den e pais.” E ta invirtiendo tambe \$19 bilon pa e construccion di planta nuclear Sizewell C, e prome den Reino Uni desde 1995.

CEZ, e compania di energia Checo dominante den cual gobierno tin 70% di participacion, y Rolls-Royce SMR di Gran Britania a logra un aliansa strategico pa desaroya y aplica reactor nuclear modular chikito.

Oposicion

Mientras cu energia atomico tin apoyo popular, tin voznan skeptico tanto den e pais como afo.

Friends of the Earth ta bisa cu e ta demasiado costoso y cu e placa por ser usa miho pa mehora industria. E pais tambe ainda no tin un almacenamiento permanente pa e combustibel gasta. E planta Dukovany y Temelin ta localisa cerca di e frontera cu Austria, cual a renuncia energia nuclear despues di e explosion nuclear di Chernobyl na 1986. Na año 2000, un disputa riba e planta Temelin a resulta den un crisis politico y blokeo di frontera pa varios siman.

Austria ta keda e pais mas anti-nuclear den EU y su parlamento ya a rechasa e plan Checo pa reactor nuclear modular chikito.



Chauffeur ta dal den auto su dilanti den area di lowrise hotels

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Eagle Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un dama na estado den un BYD F3 no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Hyundai Veloster. E impacto tabata basta fuerte cu e dama tabata preocupa pa su yiu cu e ta sperando. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Na Tanki Leendert un porta di hero a cay riba adulto mayor di 72 aña



Diahuebs atardi laat a drenta informe di cu un porta di hero lo a cay riba un persona di edad na Tanki Leendert, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin encontra cu un persona di 72 aña cu un porta a riba dje. Ta trata aki di un porta basta pisa y a logra saca e victima bao di e porta y pon'e den ambulance. E victima tabata keha di dolor na su pia y lomba. Nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Persona di edad cu ta biba su so den situacion critico a logra yega na su celular y a bati alarma



Diabierna madruga un persona di edad cu ta biba su so y cu a bira malo na Bushiri a logra yega na su celular y a bati alarma, mesora a dirigi tanto polis ambulance como tambe bombero pa bay na e sitio.

Na yegada di e unidad policial a avisa cu en berdad e persona a bira hopi malo y como cu mester di yudansa, a dirigi tambe bomberonan na e sitio. Na yegada di e ambulancenan a cuminsa atend'e. Pa ora cu bomberonan a yega a logra pon'e den ambulance y asina a logra hib'e hospital.

Trahado di 40 aña a cay y keda inconsciente na Palm Beach



Diahuebs atardi a drenta informe di cu un trahado di 40 aña a slip cay na trabao y ta inconsciente na un hotel na Palm Beach, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance mesora a atend'e y a transport'e pa hospital pa tratamiento mas avansa.

Accidente cu 5 persona herida envolvi pero un hende so a desea atencion di ambulance

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda principal di Barcadera pa Balashi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Mitsubishi L300 van cu no a regula su velocidad y a bay dal tras di un Mustang GT. Debi na e impacto 5 persona a resulta herida pero un di nan so a desea atencion di ambulance.



Entrada hudicial cu detencion diabierna mainta na Rooi Bosal



Diabierna mainta un team di recherchnan anti droga a haci un entrada hudicial na un cas na Rooi Bosal.

Aki a detene 2 sospechoso envolvi den e caso. Esaki debi na un investigacion relaciona cu bendemento di droga. Ambos persona a ser deteni mientras a confisca basta droga y basta placa.

Entrenamento grandi na haf di Barcadera cu varios instancia envolvi!



Diabierna mainta a tuna lugar un entrenamiento grandi y ta un ehercicio obligatorio cu ta destina pa evalua y fortalece e cooperacion y coordinacion entre e diferente instancia di emergencia:

- Brandweer
- Cuerpo Policial di Aruba
- Maritieme Politie
- Grenspolitie
- Departamento di Salud Publico
- IMSan
- Ambulance

- Departamento di Asunto Social
- Rode Kuis Aruba
- Kustwacht
- Aruba Port Authority (APA)
- ASTEC
- Directie Scheepvaart Aruba (DSA)
- Havenmeester
- DOUANE Aruba
- Migracion Aruba

A simula cu como 13 persona a ser infecta pa un substancia y mester a ser desinfecta di esaki.

Motociclista ta alcanza peaton mientras e ta desvia for di chauffeur irresponsable



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un motociclista a haya su mes cara a cara cu un auto pasando otro auto y e mester a desvia. Como resultado, el a subi acera pero riba

e acera tabatin un peaton canando pues el a alcans'e y e mes a cay tambe mientras su brommer a lastra bay para meymey di caminda. Na yegada di e dos ambulance a atende e victimanan mientras polis a busca testigonan cu por a mira e number di e auto cu tabata pasando otro autonan. Tur dos victima a ser atendi y transporta pa hospital.

Auto a ranca sali cu e slang di gasolin na stacion di Santa Cruz



Diasabra merdia a drenta informe di un incidente na Citgo Santa Cruz, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un auto cu tabata tank a ranca sali y e slang a kita bay dal e trahador na su man y a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Hoben di 17 aña involvi den un accidente di brommer pa falta di preferencia

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Macuarima, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un scooter. Debi na e impacto e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e hoben y a transport'e pa hospital.



Polis y bombero a bay na Caya Hadrei pa un candela dilanti un cas

Diasabra atardi a drenta informe di cu tin un candela dilanti di un cas na Caya Hadrei, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compro-

nde cu aki ta trata di un candela unda algun mucha tabata tira klap dilanti e cas y esaki a pega na candela. E doño di e cas mes a sali pa paga e candela y casi a logra cu awa. Na yegada di e bomberonan a sigura cu e candela a ser paga y a bolbe nan post.



Chauffeur a perde control y bolter 3 biaha prome cu el a cay den greppel



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Sasakiweg, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur

bayendo nort unda su taira a rementa y esaki pon'e perde control y bolter tres biaha pa despues cay meymey di e vianan cara pazuid. Debi na e impactonan e chauffeur a ricibi varios rasca y sla na su curpa. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Persona di 71 aña a bay riba glijbaan di waterpark y na bahada a bay dal riba otro hende



Diadomingo merdia a drenta informe di cu un persona di edad ta kehando di dolor na e waterpark na Hooiberg, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu e persona di 71 aña a bay slip na e glijbaan y ora di baha a bay dal un otro persona y awor ta keha di dolor na su parti abao di lombrishi. Na e sitio mes nan a yuda e persona, sak'e for di awa en espera di e ambulancenan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Miembronan di forsa di seguridad y ehercito Sirio deteni pa violencia sectario na Sweida



(AP) — Miembronan di servicio di seguridad y ehercito Sirio a keda deteni como parti di un investigacion tocante violencia sectario den provincia sur di Sweida na juli, cu a laga centenares di hende mor-

to, investigadornan a bisa ayera. Cabesante di un comite Sirio investigando e violencia na Sweida a duna un conferencia di prensa na e capital, Damascus, pa papia tocante

e progreso haci, pero no a publica e cantidad di morto, bisando cu esaki lo yega den e rapport final cu ta spera pa fin di aña. Mita di juli, gruponan arma afilia cu lider spiritual Druze,

Sheikh Hikmat al-Hijri a enfrenta cu clannan Bedouino local, provocando intervencion di forsanan di gobierno cu efectivamente a alia cu e Bedouinonan. Centenares di civil, mayoria Druze, a ser mata, hopi di

nan pa combatientenan di gobierno.

Hues Hatem Naasan, cabe-sante di e comite investiga-tivo, a bisa cu nan a scucha e hendenan afecta pa e vio-lencia, incluyendo “testigo y victima.” “Nos a logra resultadonan positivo,” Naasan a bisa re-porteronan na Damascus, agregando cu miembronan di servicionan di seguridad y ehercito “kende a keda proba di a comete violencia basa riba investigacion di e comite y video publica riba platafor-manan di rednan social” a keda deteni. E no a bisa con hopi tabata deteni, agregando cu despues cu a interroga nan, a referi nan na autoridadnan hudicial.

“Video publica riba rednan social claramente ta muestra cara y nan a keda deteni pa e autoridadnan concerni,” Naasan a bisa. El a bisa cu miembronan di seguridad a keda deteni pa ministerio di Interior, mientras miembro-nan di ehercito ta deteni pa ministerio di Defensa.

Video a aparece online mus-trando hombernan arma matando civilnan Druze na rudia den plazanan publico y cortando e mustashi for di hombernan di edad avansa den un acto di humiliacion.

Naasan a resta importancia na sugerencia cu combatien-tenan stranhero a participa den e violencia na Sweida. El a bisa cu algun combati-ente stranhero a keda deteni y interroga, agregando cu nan a actua riba nan mes door di drenta e ciudad, y niun di nan tabata miembro di forsa arma of di seguridad Sirio. “Loke a keda cla pa nos ta cu algun combatiente stranhero individual- y aleatoriamente a drenta e ciudad di Sweida,” Naasan a bisa.

Despues di e actonan di vio-lencia na juli, hopi na Sweida awo kier un forma di autonoma den un sistema federal. Un grupo mas chikito ta exigi-endo particion total.

Mayoria di e casi 1 miyon Druze na mundo ta biba na Siria, cu e resto na Libanon, Israel y Golan Heights, cual Israel a tuma for di Siria na 1967 y despues a anexa.

Resultado Sorteo 15 y 16 november 2025				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9652		9376	2632	2008
4650		3146	SUPER5	6560
2729		2742		9244

DIADOMINGO			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1885	3138	4035	9779
6870	9584	SUPER5	6112
9094	8986	-	7400

MERTIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERTIA	
					
Sorteo # 4804		Sorteo # 8702		Sorteo # 2645	
7708		4551		Joker 23 Letter D	
1787		2562		Proximo Jackpot	
4825		9709		300.000,-	
					
X2		x2		07-09-10-11-27	
				Proximo Jackpot	
Sorteo # 4804		Sorteo # 7746		74.000,-	
5503		5320		Sorteo # 7010	
				0 x Jackpot	
X2		fp		8 x Match 4	
				226 x Afl. 12,00	
Sorteo # 2860		Sorteo # 2451		Sorteo # 7011	
8092		7617		0 x Jackpot	
				3 x Match 4	
Sorteo # 4804		Sorteo # 6505		100 x Afl. 8,00	
1220		3646		Proximo Jackpot	
Sagitario		Aries		250.000,-	
				Afl. 350.000,-	
Sorteo # 1678		Sorteo # 1435			
065		062		Sorteo # 1819	
				0 x Jackpot	
X3		X2		0 x match 4	
				0 x Afl. 500,00	
				0 x Afl. 50,00	
				0 x Afl. 15,00	
				Mega Ball	
				Proximo Jackpot	
				250.000,-	
				Afl. 350.000,-	
					
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	
				Sorteo #	



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Kibrahacha : Seroe Preto:
Tel. 583 4908 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Traha caminda p'e rebaño! Centenares carne ta biaha via ciudad Aleman pa nan pastura den winter



(AP)—Peatonnan den ciudad Aleman Nuremberg a habri caminda pa centenares carne diadomingo mientras un rebaño di e animalnan aki a ser guia via centro di ciudad pa nan pastura pa temporada di invierno.

Espectadornan curioso, telefon den man pa captura e bista, a para banda di caminda mientras casi 600 carne den e rebaño di Thomas Gackstatter a pasa riba kico a bira un espectáculo anual.

E carnenan tabata na caminda pa nan pastura di temporada di invierno den west di Nuremberg, unda e carnenan di Gackstatter y di otro rebaño ta ser usa den varios pastura durante verano pa mantene e yerbe limpi.

E ta un biahe di mas cu 10 kilometer, cual ta hiba e rebaño via e centro di ciudad den e plaza di mercado, Hauptmarkt, segun agencia noticiario Aleman, dpa, a reporta. Gackstatter ta bisa cu, pa locual cu e sa, Nuremberg

ta e unico luga na Alemania unda carne ta pasa door di e plaza central. E ciudad tin casi 540.000 habitante.

Prome cu nan biahe, autoridadnan a puntra hende pa mantene e ruta habri y mantene cachonan leu for di e rebaño—un mixto di varios rasa. Drone no ta permiti.

Nuremberg no ta e unico ciudad Aleman unda carne ta ser usa pa come yerbe. Den luganan manera Berlin, Potsdam, Augsburg, Ulm y otro mas, tambe nan ta pasa un temporada ta limpiando paisahenan berde den campo. E kaumento di e carne ta hacie un herment perfecto pa corta yerbe, yudando pa preserva biodiversidad, y tambe permitiend autoridadnan pa spaar riba mantencion di yerbe.

Y pa wardadornan di carne, e areglo ta provee un espacio pa pone nan carne den un tempo unda espacionan habri ta birando mas y mas scars.



SE ALQUILA

habitación con todo incluido
na Playa.
Tel. 564 1979

219749



Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi:
parcialmente nubla y
generalmente seco
Den marduga y mañan:
parcialmente nubla
cu un posible awasero
pasahero

Temperatura maximo 32
grado celsius
Temperatura minimo 27
grado celsius
Indice di calor (heat
index) den y rond di
oranan di merdia: 33 pa
40 grado celsius
UV index: 9

Bahada di solo : 6:11 pm
Subida di solo : 6:39 am

Biento:

Modera for di direccion
generalmente oost; Forsa
3 te 4 (12 te 30 km/ora,
07 te 16 nudo).
Durante di dia basta
fuerte den rafaga; Forsa
5 (31 te 39 km/ora, 17 te
21 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

No ta spera mucho
cambio den e weer cu
ta reinando. Un masa di
aire relativamente seco
den e partinan mas abao
y mediano di atmosfera
lo stroba desaroyo di
nubianan cu por produci
awasero. Cu excepcion
di un awasero breve
den oranan di marduga
pa habri mainta weer
generalmente seco lo
domina.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di
costa: Keto cu olanan
rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil
cu olanan di 1 te 2 pia.
Na partinan oost te
noordwest di costa:
Trankil te modera cu
olanen alrededor di 2 pa
4 pia.



*"Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada;
Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guiámi den caminda drechi fiel na su nomber."*
Salmo 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Omar Hubert Alexander Jackson
*19 January 1970 – †10 November 2025

Na nomber di **su mayornan:**
Mama: Liveria Jackson Rasmijn
Tata: † Calton Alexander Jackson

Ruman:
Jessica J. Jackson-Huertas y casá Luis G. Huertas

Tantanan y Omonan:
Altagracia Goeloe Rasmijn
Olinda Rasmijn
Ireno y Vera Rasmijn Martijn
† Mario "Mai" Rasmijn
† Patricia Jackson
† Winston Jackson
Yvette Jackson
Joyce Jackson

Primonan:
Richard Rasmijn y familia
Edgard Rasmijn y casá Lisandra Rasmijn
Lee Jackson, y familia
Mignon Jackson, y familia
Effua Campbell y familia
Mike Jackson
Angelique Jackson

Achterprimonan:
Benita Ras, Lucia Ras, Arsenio Ras, † Mariano Ras,
Pedro Ras, Silvio Ras, Roberto Ras, Valentino Ras

Bisiñanan:
Elma Maduro
Chomon y Anchi Wouters
Roderick Wouters y familia
Jarisma Croes y familia
Mannie Lopez y famianan
Mena Vrolijk

Amigonan: Gunther Croes, Rina Geerman, Uri
Vrolijk, Juny Henriquez, Ronny Wouters

Disculpa nos si den tristesa nos por a lubida un of
otro familia of amigonan.

**Nos ta invita tur familia, bisiña, Amigo y
conocinan pa asisti na acto di Entiero** cu lo tuma
lugar:
Diaranson 19 di november 2025 di 9:00am pa
11:00am na misa Inmaculada Concepcion na Santa
Cruz.
Restonan di nos defunto stima lo ta responsa di
9:00am pa 11:00am sigui pa un respons y después lo
hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego
na santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.



*"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"*
Salmo 33

Nos ta anuncia fayesimento
di nos querida, wela, ruman,
tanta, sobrina y amiga:



Maria Margaritha Maduro
Carifiosamente yama "Ama", "Maria di Teo"
*11 Juni 1957 - †12 November 2025

Na nomber di su:
Mayornan: †Vicente Maduro y †Clemencia Werleman

Compañero di bida: †Felix (Teo) Croes

Yiunan:
† Sulima (Lima) Flanegin Croes y Eugene Flanegin
† Teomar (Teochi) Croes

Manera Yiu:
Marisela Maduro
Cherry Croes

Nieto nan y nieta: Eugone Flanegin y Ledienne Martir,
Sushuan Flanegin, † Jonagene Flanegin, Sugene Flanegin,
Sulangel Flanegin, Teomar Jr Croes (Hulanda), Kaylee-Ann
Kock (Hulanda).

Bisanieta (a): †Eugèlienne Flanegin, Eugeliönne Flanegin

Manera Nieto(a)nan: Julaine, Junaily, Jumaely y Aizequel Carty

Ruman nan: Cornelia y Eric Danje y familia, Francisco y
Nancy Maduro y familia, Ines Maduro y familia, Quintina
Maduro y familia, Calixto y Patricia Maduro y familia, Marcela y
Gregory Wernet y familia, Ignacio Angela y familia.
Sobrinu (a) nan: Omar, Julissa, †Angelique, Franjesca, Francoa,
Merelin, Marion, Marvety, Carlos, Jesus, Richaline, Roseanne,
Jordan, Jordanny.

Iha nan:
Julissa Ross y familia (Merca), Jesus Maduro, Susan Croes.

Tanta y omo nan:
† Bernarda y Bernardo Werleman y familia, †Sara Werleman
y familia, †Francisca Agrapina y †Marco Werleman y familia,
†Calixto Evaristo Werleman, † Damasa Maria y Buchi y familia,
† Jordano Werleman, †Coleta y † Hose Boekhout y familia,
Anna Trinita y †Rafael Geerman y familia, †Alejandro
Werleman, †Tomas Aquino Werleman, †Evarista Maduro Kelly
y familia, † Birgilio Maduro y familia, †Nicolas Maduro y familia,
† Alicia Maduro y familia, †Juan Maduro y familia, †Lucho
Maduro y familia, †Shaun Maduro y familia, Carmelo y Imelda
Maduro y familia.

Swa y cuña nan: †Ana Catharina y †Vito Thiel y familia,
Dominico y Jacinta Croes y familia, Luisa y Feliz Hernandis y
familia, †Margarita Croes, †Teresita Croes, Tomas y Dina Croes
y familia, Fulgencia y Emilio Maduro y familia, Mario y Jane
Croes y familia, Rosalinda y Richard Wester y familia.

Mama di su nieto(a) nan:
Joanne Wever, Daphne Celair-Kock

Primo y prima nan, Comer y comper nan, amigo y amiga nan,
ex colega di Laboratorium.

Demas familia: Maduro, Croes, Flanegin, Werleman,
Geerman, Hernandis, Wester, Boekhout, Kelly, Wernet, Angela,
Thiel, Danje, Martir, Wever, Kock, Ross, Carty.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona
algun familiar

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 20 di November 2025
na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz di 2or pa
4or di atardi, despues saliendo pa santana Catolico Pastoor de
Vries.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 19
di november 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta risibi bishita di
condolencia na cas.

Grecia y Ucrania ta firma un acuerdo pa suministro di gas di Merca durante bishita di Zelenskyy na Atenas

(AP) — Un acuerdo pa suministra gas natural
likido (LNG) di Merca na Ucrania a ser firma
na Atenas diadomingo durante e bishita oficial
di presidente Ucraniano Volodymyr Zelenskyy
na Grecia.

Zelenskyy y prome minister Griego Kyriakos Mit-
sotakis a asisti e firmamento di e acuerdo entre
DEPA, e proveedor di gas di Grecia, y Naftogas di
Ucrania, hunto cu embahador di Merca na Grecia,
Kimberly Guilfoyle.

E gas lo ser suministra via tubo for di e waf Griego
Alexandroupolis te na waf Ucraniano di Odesa.
Zelenskyy a bisa cu e suministro di LNG Mericano
lo cuminsa den januari.

Te na e momento ey, Grecia lo suministra gas natu-
ral na Ucrania pa cubri su necesidadnan durante e
winter binidero y pa compensa e daño cu su infra-
estructura energetico a sufri pa motibo di atakenan
Ruso.

Mitsotakis a enfatisa e importancia di un reunion
energetico na Atenas riba 6-7 di november pa haci
posible e acuerdo di LNG.

Den e reunion ey, secretario di Energia di Merca
Chris Wright y secretario di Interior Doug Bur-
gum a uni cu mas cu 80 oficial Mericano, minister
di Energia di Union Europeo (EU) y checutivonan
di LNG pa combersacion na Grecia, organisa pa e
Conseho Atlantico, un centro di estudio basa na
Washington.

E esfuerso ta bin den un momento unda presidente
Mericano Donald Trump ta sigui usa e posicion di
Merca como e exportador mas grandi di LNG na
mundo, conectando suministro energetico cu rela-
cion comercial cu Europa y esfuersonan pa pone un
fin na e guerra den Ucrania.

Mas trempa diadomingo, Zelenskyy y Mitsotakis
a tene un combersacion tocante e participacion di
Grecia den e reconstruccion post-guerra di Ucrania,
principalmente den e sector di construccion, salud,
digitalisacion y proteccion di monumentonan. Ade-
mas, Zelenskyy a presenta un proposicion pa Grecia
adkiri armamento Ucraniano.

Zelenskyy tambe a gradici Grecia pa su apoyo na e
esfuerso di Ucrania pa uni na Union Europeo y pa
su respaldo na sancionnan contra Rusia.

Zelenskyy, ken a yega Atenas diadomingo anochi, lo
bishita Francia dialuna y Spaña diamars. Esaki ta su
di dos bishita na Grecia; e prome tabata na augustus
2023.



*"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada. Den cunucu
di yerba berde e ta ponemi sos-
ega. E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa".*
Salmo: 23

A fayece cristianamente:

Egbert Roderick Arends
*26-07-1973 - †14-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Hopi Republicano den Congreso Mericano lo sostiene un ley pa publica dossier Epstein

(AP) — Legisladornan ta buscando pa forsa e publicacion di un dossier relaciona cu e investigacion pa traficacion sexual riba Jeffrey Epstein, y ta pronostica un victoria grandi den Congreso e siman aki cu un “diluvio di Republicano” votando pa e ley y desafiando liderazgo di e partido y Presidente Donald Trump, kende pa lunas a menosprecia nan esfuerso.

E ley lo forsa Departamento di Husticia pa publica tur documento y comunicacion relaciona na Epstein, como tambe cualkier informacion tocante e investigacion tocante su morto den prison federal. Lo permiti informacion tocante victima di Epstein of investigacionnan federal andando pa ta redacta.

“Por tin 100 of mas” voto di Republicanonan, segun Rep. Thomas Massie, R-Ky., entre e legisladornan discutiendo e legislacion den presentacion riba show di noticia diado-



mingo. “Mi ta spera di haya un mayoria cu no por veto riba e legislacion aki ora e bin pa votacion.”

Massie y Rep. Ro Khanna, D-Calif., a introduci un peticion di discharge na juli pa forsa un voto riba nan propuesta. Esaki ta un herment poco biaha exitoso cu ta permiti un mayoria di miembro bypass liderazgo di Congreso y forsa un votacion riba vloer.

Presidente Mike Johnson, R-La., a critica e esfuerso di

peticion y a manda miembro-nan cas trempa pa nan reces di augustus ora e agenda legislativo di Republicanonan a keda interumpi den grito pa un voto riba Epstein.

Democratnan tambe ta insisti cu e toma di posesion di Rep. Adelita Grijalva, D-Ariz., a keda posponi pa retras’e di bira e di 218 miembro pa firma e peticion y logra e minimo pa forsa un voto. El a bira e di 218 firma momentonan despues di su huramentacion siman pasa.

Massie a bisa cu Johnson, Trump y otronan cu tabata critico di su esfuersonan lo ta “hayando un perdida grandi e siman aki.” “Mi no ta cansa di gana ainda, pero nos ta ganando,” Massie abisa.

Posicion di liderazgo Republicano

“Nos ta bay djis haci esaki y continua. No tin nada pa sconde,” el a bisa, agregando cu e Comite di Supervision y Reforma di Gobierno di Congreso ta bin publicando “hopi mas informacion cu e peticion di discharge.”

E voto ta yega na un momento unda documentonan nobo ta lantando pregunta fresco tocante Epstein y su asociadonan, incluyendo un e-mail di 2019 cu Epstein a manda un periodista cu tabata bisa cu Trump “tabata sa di e muchanan muhe.” Cas Blanco a acusa Democratnan di leak e e-mailnan selectivamente pa lastra e presidente Republicano.

Johnson a bisa cu Trump “no tin nada di sconde di esaki.” “Nan ta haciendo esaki pa bay contra Presidente Trump riba e teoria aki cu e tin algo di haci cu esaki. E no tin,” Johnson a bisa.

Asociacion di Trump cu Epstein ta bon estableci, y number di e presidente tabata inclui den documentonan cu su propio Departamento di Husticia a publica na februari como parti di un esfuerso pa satisface interes publico den informacion tocante e investigacion di traficacion sexual. Pero nunca a acusa Trump di nada en conexcion cu Epstein, y e mero inclusion di number di un persona den documento di un investigacion no ta implica cu a comete un crimen of haci algo malo. Epstein, cu a mata su mes den prison na 2019 mientras tabata warda su huicio, tambe tabatin hopi conocir prominente den circulo politico y celebridad apart di Trump.

Reino Uni prepara pa reforma su sistema di asilo mientras tormenta politico ta forma tocante migracion

(AP) — Gobierno Britanico tin plan pa reforsa su sistema di asilo den un serie di cambio amplio modela riba Dinamarca cu tin meta pa reduci inmigracion y calma e tormenta politico tocante migrantenan crusingo e peligroso Canal Ingles pa dreña e pais sin autorisacion.

E cambianan di politica anuncia pa Secretario di Interior Britanico, Shabana Mahmood dialuna den House of Commons ta otro intento mas pa haci Reino Uni menos atractivo pa inmigrante y mas facil pa retira migrante cu no ta cualifica pa asilo.

Mahmood a bisa cu ta un mision moral pa controla frontera y reuni un pais dividi riba e asunto cu a yuda impulsa e ascenso di e partido derechista Reform UK, maske como yiu di migrante el a rechasa cu partido Labor den gobierno ta adoptando lenguahe di derecha extremo.

“Hende por mira e presion enorme den nan comunidnan y nan tambe por mira un sistema cu ta kibra, y unda hende ta capaz di viola regla, abusa e sistema y keda sin consecuencia,” Mahmood a bisa BBC.

Gobiernonan sucesivo a faya di stop e fluho di migrante na costanan Britanico mediante un variedad di esfuerso cu a inclui e plan di e gobierno Conservador anterior pa manda esnan

cu yega na Ruanda pa procesamiento di asilo, cu nunca a dreña na vigor. E politica aki a keda elimina aña pasa ora cu premier Keir Starmer, kende ta lidera Partido Labor, a keda eligi aña pasa y a priminti di tuma accion contra gang cu ta contrabanda migrante.

Mas di 39.000 migrante a yega riba boto na Reino Uni e aña aki, superando e casi 37.000 cu a yega na 2024, segun e cifranan mas recien di Home Office. E cantidad, sinembargo, ainda ta menos cu e casi 40.000 cu a yega pa e punto aki di aña na 2022, cu a registra e cantidad mas grandi den historia.

A pesar cu e cantidad yegando riba boto chikito a aumenta, nan ta representa un fraccion di inmigracion total, cu mayoria di hende dreñando

Reino Uni legalmente cu visa. Migracion neto – e cantidad di hende dreñando Reino Uni menos e hende cu a bay – a alcanza 900.000 den e aña te cu juni 2023, segun cifranan oficial. E aumento tabata impulsa e parti pa cienmiles di persona huyendo di guerra na Ucrania y e accion di China na Hong Kong.

Migracion neto tabata na 431.000 den e aña te juni 2025, segun Oficina Nacional di Estadistica, un reduccion di 49.9 por ciento for di 860.000 un aña prome.

E asunto di migracion a bira mas politicamente volatil e berano aki mientras protestanan cu ocasionalmente a bira violento a tuma lugar pafo di hotel albergando solicitante di asilo

despues cu un migrante a keda aresta – y despues condena – di agresion sexual contra un mucha di 14 aña.

E reformanan nobo ta inclui revoca e deber legal di Reino Uni, introduci bao ley di UE na 2005, pa provee sosten pa solicitante di asilo, permitiendo gobierno pa retira vivienda y placa semanal cu awo ta garantiza. Tambe por nenga bijstand pa hende cu tin derecho pa traha pero no ta traha, y esnan cu ta kibra ley of ta traha ilegalmente.

Tambe lo revisa status di refugiado regularmente pa mira si por repatria hende di manera sigur.

Ta bay designa manera safe pa migrantenan solicita asilo sin mester subi botonan inflable chikito y riesga crusa e canal peligroso.

Home Office a bisa cu e politica nobo ta modela riba e exito di Dinamarca pa reduci su aplicacionnan di asilo na su punto mas abao den 40 aña y elimina 95 por ciento di esnan cu a busca pa keda eyan.

Dinamarca antes tabata un refugio pa solicitante di asilo. Pero mientras Europa y mundo Occidental a haya dificultad pa deal cu migracion masivo di hende cu ta huy di conflicto, hambruna y pobreza, a impone limite estricto riba esnan cu yega y a ricibi critica pa descurasha hende di busca refugio.



Presidente di Finlandia ta adverti cu no tin posibilidad di un alto-al-fuego pronto den Ucrania



(AP) — Un alto-al-fuego den Ucrania no ta probabel prome cu primavera, y aliadonan Europeo mester sigui duna apoyo a pesar di un scandal di corrupcion cu a envolve Kyiv, presidente Alexander Stubb di Finlandia a bisa Associated Press.

Europa, mientras tanto, lo tin mester di “sisu,” un palabra Finlandes cu ta nifica resistencia, fortaleza y determinacion, pa sobrevivi e temporada di winter, el a bisa, mientras Rusia ta sigui cu su atakenan hibrido y guerra di informacion tras di continente.

Stubb mes lo tin mester di e calidad ey, ya cu e ta un di e interlocutoran Europeo clave entre presidente Mericano Donald Trump y presidente Ucrainiano Volodymyr Zelenskyy. Como lider di un di e paisnan mas chikito di Europa, pero cu ta comparti un frontera di 1.340 kilometer cu Rusia, e ta hopi consciente di loke ta na riesgo.

Durante añanan 1940, despues di dos guerra cu Rusia, Finlandia a perde mas o menos 10% di su teritorio na Moscu y a keda neutral militarmente. Pero e perdida di Finlandia tabata lo mas chikito cu e por a bira, ya cu su tropanan a demostra “sisu” y a causa gran perdida pa e ehército Sovietico, a pesar cu nan tabata hopi menos den cantidad.

E postura neutral di Finlandia a cambia solamente despues di e invasion total di Ucrania door di Rusia na 2022, ora cu

e pais a uni na NATO. Stubb ta usando su bon relacion cu Trump—e dos a hunga golf hunto y ta papia regularmente—pa defende e caso di Ucrania.

“Mi por splica presidente Trump kico Finlandia a pasa den dje, of con mi ta mira e situacion riba e campo di bataya, of con pa anda cu presidente Putin. Y si e acepta un di mi dies idea, esey ta bon,” el a bisa.

Stubb a papia cu AP diasabra na un base militar panort di e capital Helsinki, unda el a mira boluntarionan Finlandes ta participa den entrenamiento di defensa. Bisti cu un jacket cu e palabra “sisu” patras, el a observa mientras boluntarionan tabata practica evacuacion di soldadnan herida for di un zona di conflicto

den temperatura friu.

Stubb a bisa AP cu Zelenskyy mester ataca rapidamente e acusacionnan di soborno y malversacion di fondo, señalando cu e scandal ta sirbi e interesnan di Rusia. Sinembargo, el a urgi lidernan Europeo pa considera aumenta apoyo financiero y militar pa Kyiv, cual tambe ta enfrentando avancen slow pero constante di Rusia riba e campo di bataya.

“Mi no ta hopi optimista riba logra un alto-al-fuego of cu negociacionnan pa paz lo cuminsa, al menos no e aña aki,” Stubb a bisa, agregando cu lo ta bon “si algo por cuminsa” pa maart. E tres pregunta grandi riba e ruta pa un alto-al-fuego ta garantia di seguridad pa Ucrania, reconstruccion di su

economia, y logra algun tipo di comprension riba reclamacion teritorial, el a bisa.

Pa trece paz na Ucrania, Stubb a bisa, Trump y lidernan Europeo mester pone maximo presion riba Rusia y Putin pa cambia su pensamiento strategico. Putin “basicamente kier nenga e independencia, soberania y integridad teritorial di Ucrania,” un meta cu no a cambia desde cu e guerra a cuminsa casi cuatro aña pasa, Stubb a bisa. Pa logra esaki, el a sugeri usa hermentnan manera shen biones dollar di fondo Ruso congela den Europa como colateral pa financia Ucrania, como tambe aumenta presion militar riba Moscu.

Stubb a elogia Trump pa sanciona e empresanan energetico Ruso Lukoil y Rosneft den october, bisando cu el a haci “un trabao excelente,” pero el a argumenta cu mester haci mas pa duna Ucrania capacidad pa ataca e “industria militar of di Defensa” di Rusia. Luna pasa, Trump a rechasa un peticion di Ucrania pa misil Tomahawk cu teoricamente lo permiti Ucrania ataca mas profundo den Rusia—aunke Kyiv no tin launcher ni plataforma pa lansa nan awor mes. Ucrania ainda ta den negociacion cu Merca pa mas fuegonan di artilleria, segun Stubb. Señalan mescla di Trump tocante Ucrania

Den mey october, e Cas Blanco a anuncia cu Trump lo reuni cu Putin na Budapest prome cu el a cancela e reunion abruptamente me-

nos cu un siman despues. E decision a bin despues di un yamada entre secretario di Estado Marco Rubio y minister di Asunto Exterior Ruso Sergey Lavrov, unda segun Stubb, “e Mericanonan probablemente a compronde cu e Rusonan no a move ni un tiki,” y cu “no tabatin ningun sentido pa pone presidente Trump den un situacion unda e no ta logra un acuerdo ni nada.”

E cancelacion tabata “un otro ehempel di un eror strategico di e Rusonan. Nan tabatin un oportunidad y nan a perd’e,” Stubb a bisa.

Trump a varia entre busca un acercamento cu Putin y pone presion riba dje, y el a haci mescos cu Zelenskyy.

Stubb a bisa cu e trabao ta duna su resultado y e opcionnan militar pa garantiza seguridad di Ucrania ora un alto-al-fuego of negociacion di paz yega, awor ta “cla,” mirando cu varios pais ya a compromete na suministra recurso—aunke el a nenga di duna mas detaye, mencionando plan militar confidencial. A pesar di algun eror di Ucrania, Stubb ta sincero den su admiracion pa Zelenskyy. “Mi tin hopi respet pa e cosnan cu e ta haciendo, pasobra pa dirigi un pais den guerra... ta algo existencial. Bo ta siña hopi tocante otro ser humano den e tipo di situacion ey,” el a bisa.

Atakenan Ruso den Europa

Mientras Trump ta dirigi negociacionnan cu Putin, varios pais Europeo a enfrenta incursion di dronenan Ruso, sospecha of confirma, como tambe avionnan di combate y un campaña amplio di sabotaje atribui na Rusia. Rusia no solamente ta estimulando un guerra kinetico den Ucrania, sino tambe un guerra hibrido den Europa, Stubb a bisa AP. “E liña entre guerra y paz no ta cla,” Stubb a bisa. Rusia, el a bisa, ta purbando di destabilisa Europa y “causa caos y panico,” cu atakenan cu ta inclui incendio, vandalismo y propaganda.

E manera pa trata cu e menasa, segun Stubb, ta pa “keda Finlandes.”

“Den otro palabra, keda tranquil y concentra — y tin un tiki di e ‘sisu.’ ey”



Lider Israeli ta insisti cu no por tin estado Palestino

Prome cu voto di UN lagando e porta habri

(AP) — Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu a priminti diadomingo di opone cualkier intento pa establece un estado Palestino, un dia prome cu Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni (UN) tin plan pa vota riba un resolucion prepara pa Merca tocante Gaza cu ta laga porta habri pa independencia Palestino.

Netanyahu pa largo a des-carta independencia Palestino, bisando cu crea un estado Palestino lo recompensa Hamas y eventualmente conduci na un estado mas grandi dirigi pa Hamas na frontera di Israel. Pero mientras Merca ta purba bay dilanti cu su propuesta di alto al fuego na Gaza, Netanyahu ta enfrenta presion internacional pisa pa muestra flexibilidad.

Ta spera cu e Consejo di Seguridad ta bay vota riba un propuesta di Merca pa un mandato di UN cu lo establ-



ece un forsa internacional di stabilisacion na Gaza a pesar di oposicion di Rusia, China y algun pais Arabe.

Merca, bao presion di paisnan spera pa contribui tropa pa e forsa, a revisa e resolucion cu linguahe mas fuerte tocante autodeterminacion

Palestino. Awo ta bisa cu e plan di presidente Donald Trump por crea un “caminda creible” pa un estado Palestino. Un propuesta rival Ruso ta usa linguahe mas fuerte ainda na favor di un estado Palestino.

E creacion di un estado Pal-

estino banda di Israel ta ser mira internacionalmente como e unico manera realistico pa resolve e conflicto a largo plaso.

E partnernan di Netanyahu den gobierno a urgi e pa tuma un posicion fuerte contra e yamadonan pa independen-

cia Palestino. Papiando cu su Gabinete, Netanyahu a bisa diadomingo cu oposicion di Israel contra un estado Palestino “no a cambia niun tiki.”

E lider Israeli a agrega cu e ta bin rechasando cualkier avance tocante un estado Palestino pa decadas, y no ta menasa pa presion externo ni interno. “Mi no mester afirmacion, tweet of sermon di niun hende,” el a bisa.

E presion aki a aumenta durante e guerra na Gaza. Na september, despues cu Reino Uni, Australia y Canada formalmente a reconoce un estado Palestino, Netanyahu a critica e paisnan pa ofrece un “premio” na Hamas.

Netanyahu tambe a nota diadomingo cu e plan di Trump ta haci un yamado pa demilitarisa Gaza y pa desarma Hamas. “Sea esaki ta bay pasa di e manera facil, of e ta bay pasa di e manera dificil,” el a bisa.

Minister di Asunto Exterior Irani ta bisa cu e pais no ta enrikeciendo uranium mas

(AP) — Minister di Asunto Exterior di Iran a bisa diadomingo cu Teheran no ta enrikeciendo uranium mas na ningun instalacion den e pais, purbando di manda un señal na e Occidente cu e ta habri ainda pa posibel negociacionnan tocante su programa atomico.

Contestando un pregunta di un periodista di Associated Press cu a bishita Iran, minister di Asunto Exterior Abbas Araghchi a duna e respuesta mas directo te awor di parti di gobierno Irani den relacion cu su programa nuclear despues cu Israel y Merca a bombardia e centro di enrikecimiento den juni durante un guerra di 12 dia.

“No tin ningun enrikecimiento nuclear no declara den Iran. Tur nos instalacionnan ta bao di e proteccion y monitoria door di e Agencia Internacional pa Energia Atomico (IAEA),” Araghchi a bisa. “No tin enrikecimiento awor aunke nos instalacionnan—nos instalacionnan di enrikecimiento—a ser ataca.”

Ora a puntr’e kico mester pasa pa Iran sigui negociacionnan cu Merca y otro paisnan, Araghchi a bisa cu e



mensahe di Iran riba su programa nuclear ta keda “cla.” Gobierno Irani a emiti un visa di tres dia pa e periodista di AP pa asisti un cumbre hunto cu periodistanan di medionan Britanico y otro medionan internacional. Mohammad Eslami, hefe di e Organizacion di Energia Atomico di Iran, tambe a asisti e cumbre y a bisa cu Teheran a ser menasa pa motibo di un posibel intento pa haya acceso na e sitio di enrikecimiento bombardia. Imagen di satelite analisa pa AP desde e atake ta muestra cu Iran no a haci ningun trabao grandi na e sitionan di Fordo, Isfahan y Natanz.

Iran tabata enrikece uranium te 60% di puresa—un paso

tecnico un poco abao for di nivel pa arma nuclear—despues cu presidente Mericano Donald Trump a retira Merca unilateralmente for di e acuerdo nuclear di 2015 cu potencianan mundial na 2018. Teheran semper a sostene cu su programa atomico ta pacifico, aunke e Occidente y e IAEA ta bisa cu Iran tabatin un programa organisa pa arma nuclear te 2003. Nacionnan Europeo tambe a pasa un medida den september pa reinstala sancionnan di Nacionnan Uni riba Iran tocante su programa nuclear. E junta di gobernador di IAEA ta programa pa reuni e siman aki y pa vota riba un resolucion nobo dirigi contra Iran pa su falta di coopera-

cion completo cu e agencia. Pero Araghchi a laga habri e posibilidad di mas negociacion cu Merca si peticionnan di Washington cambia. El a bisa periodistanan na e cumbre cu e acercamento di e administracion Mericano no ta indica cu nan ta cla pa “negociacionnan igual y husto pa logra un interes mutuo.”

Cumbre di Iran ta condena ‘agresion’

E Instituto pa Estudio Politico y Internacional di Iran, cu ta afilia cu e ministerio di Asunto Exterior di e pais, a organisa e cumbre. Titula “Derecho Internacional Bao di Atake: Agresion y Defensa Propio,” e conferencia a inclui ponencianan di anal-

istanan politico Irani cu ta presenta e punto di bista di Teheran riba e guerra di 12 dia den juni, hopi di nan usando comentario di canciyer Aleman Friedrich Merz, cu a elogia Israel pa “haci e trabao sushi” den lansa su atake.

Imagen di mucha mata pa Israel durante e guerra a ser muestra riba e ruta pa dreña e cumbre, cual a tuma luga den e Edificio General Martir Qassem Soleimani, nombra den honor di e lider expedicionario di e Guardia Revolucionario ken a ser mata den un atake di drone di Merca na 2020.

Pero Iran ta encontra su mes den un situacion dificil despues di e guerra. Israel a desbarata e sistema di defensa aereo di e pais, posiblemente habriendo caminda pa mas bombardeo mientras cu tensionnan ta keda halto riba e programa nuclear.

Mientrastanto, presion economico y cambio social ta sigui desafiar e teocracia Shiite di Iran, cu te awor no a tuma un decision riba si ta impone su ley di hijab obligatorio of subi prijs di gasolin subsidia pa gobierno, dos asunto cu a provoca protestanan nacional den pasado.